BON DIA Aruba

Diabierna 31 di Augustus, 2012 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Prome Minister Eman

Dialogo Social no ta kita poder for di Parlamento



Pagina 5

Hortamento di bloki a caba den desaster



Pagina 8

NOS TAMBE TA CLA

Habitantenan di cu ta cay den e area cu ta bay keda afecta pa e efectonan di Parke di Molina di Biento na Urirama, representa Sra. Lisette Malmberg, a dicidi cu nan no ta acepta cu ta sigui pone nan un banda.



Tur cos ta cla pa CNSJ na Corsou

Pagina 14

Parlement

d.t.k.v. De Heer drs. P.F.T. Croes

L.G. Smith Boulevard 72

Aruba

Oranjestad, 29 Augustus, 2012

L.S.

Ondergetekenden, bewoners en belanghebbenden van onder andere de regio's Boroncana, Seroe Pela, Kamay en Alto Vista, richten ons tot u in verband met het voornemen van de regering tot de aanleg van een tweede windmolenpark te Urirama.

Alhoewel in het verleden meerdere malen bezorgdheid is geuit bij ons parlement, diverse ministers, en bij WEB en ELMAR, terzake de uitvoering van dit project, komt het ons voor dat er hiermee geenszins rekening wordt gehouden.

Het is onze indruk dat er geen zorgvuldig onderzoek is gedaan naar de "impact" van dit project op de (directe) omgeving en zonder dat alle belangen in kwestie afdoende zijn afgewogen. Dit terwijl het aantal bezorgde buurtwoners en andere belanghebbenden aanzienlijk is toegenomen en er inmiddels ook nieuwe internationale ontwikkelingen hieromtrent zijn. Wij willen die bij deze ook onder uw aandacht brengen.

Als belanghebbenden hechten wij eraan te vermelden dat wij ook voorstander zijn van hernieuwbare en duurzame groene energie. Wij willen benadrukken dat bij de implementatie van deze 'duurzame energie' alle van belang zijnde factoren in de overwegingen betrokken dienen te worden. Waaronder – doch niet beperkt tot – het welzijn van de mens, de natuur, onze economie, cultuur en andere faktoren die in hun geheel moet worden beoordeeld alvorens over te gaan tot uitvoering van het zogeheten Urirama-project.

Ondergetekenden maken zich met name ernstige zorgen over het feit dat het besluitvormingsproces omtrent de plaatsing en het opereren van industriele windenergie tot nog toe, primair (zo niet uitsluitend) wordt ingegeven door economische en politieke factoren. Ons inziens blijkt nergens uit dat rekening is gehouden met de factoren die betrekking hebben op hetgeen primair hoort te zijn, namelijk het welzijn en gezondheid van de mens, en het behoud van onze natuur.

Mondiaal zijn de consequenties onderzocht die windturbines hebben op de omgeving, waaronder de gezondheid van de mens en effecten op het milieu. Internationaal was dit reden dat diverse projecten op het gebied van windenergie geen doorgang hebben gehad.

Van beleidsmakers, waaronder bestuurders mag verwacht en geeist worden dat zij aangeven dat zowel economische als andere belangen op hun merites zijn beoordeeld. Met name is van belang dat inzichtelijk wordt gemaakt welke onafhankelijke onderzoeken er ondertussen zijn gedaan naar de gevolgen van de plaatsing van de windturbines op Urirama. Tevens wensen ondergetekenden te vernemen of deze Arubaanse onderzoeken zijn getoetst aan onderzoeken die in het buitenland zijn gedaan omtrent windmolenparken en welke recentelijke trends er in het buitenland zijn te bespeuren.

Vooralsnog zijn onze grootste bezwaren tegen het geplande Urirama –project:

1. Onze Gezondheid. De nieuwe windmolens zijn geprojecteerd 30 meter hoger dan die van Vader Piet te zijn. Onderzoek in het buitenland heeft aangetoond dat windmolens van zelfs een mindere grootte overlast veroorzaken en schadelijk zijn voor de gezondheid door onder andere geluidsoverlast . Windmolens zijn s'nachts zichtbaar met hun rode knipperlichten, wat ook een visuele overlast geeft. Het blijkt dat mensen die dichtbij molens wonen fysieke klachten krijgen, mede veroorzaakt door "low frequency sound" en "pulse/amplitude modulation". De windmolens veroorzaken ook psychisch/emotionele klachten.
2. In het Landsbesluit Ruimtelijke Ontwikkeling Plan is vastgesteld dat Urirama wordt beschouwd als natuur-gebied, welke worden aangeduid als de groene kroonjuwelen van Aruba. In een natuurgebied staat het behoud en voor zover nodig herstel van de natuur voorop. Het vestigen van het windmolenpark in dit gebied is juist schadelijk voor de natuur aldaar. Dieren en vogels trekken weg en blijven uit de buurt van windmolens.
3. Een van de mooiste en meest bezochte landschappen van Aruba gaat voor altijd negatief veranderd worden – horizon vervuiling.
4. De onroerende goederen van de buurtbewoners zullen in waarde dalen en/of onverkoopbaar worden door de overlast die de windmolens veroorzaken .

Ondergetekenden zijn van mening dat onvoldoende blijk is gegeven van deugdelijk onderzoek naar de rendabiliteit van het voorgenomen windmolenpark en of de negatieve effecten ervan opwegen tegen de eventuele voordelen. Ook vragen de ondergetekenden zich af hoe groot het rendement zou moeten zijn om het welzijn van de mens in het algemeen, zowel personen met beperkingen en kinderen in gevaar te brengen gezien de dichtbevolktheid van de gewenste ligging van het Urirama-project.

Ondergetekenden wensen graag antwoord te krijgen op de volgende vragen:

1. Wat is het doel waarvoor het Urirama-project wordt ontwikkeld? Zal dat doel bereikt kunnen worden? Om hierop gesubstantieerd antwoord te kunnen geven welke onderzoeken zijn daarnaar gedaan?
2. Wat is het direkte voordeel voor Land Aruba, en specifiek de bewoners van Aruba?
3. Wie zijn de "ultimate benificiairies" van het Urirama-project?

4. Welk onafhankelijk onderzoek is er gedaan naar het effect van een windmolenpark op de gezondheid – "Health Impact Study", specifiek door erkende experts op dit gebied?
5. Welk onafhankelijk onderzoek is er gedaan naar het effect van het windmolenpark op de natuur?
6. Is er in kaart gebracht welke internationale trends er te bespeuren zijn terzake windmolenparken? Is er onderzocht of die effecten op Aruba zich ook kunnen voordoen? Ondergetekenden denken hierbij aan windmolenprojecten in het buitenland die zijn stopgezet vanwege de negatieve effecten op de gezondheid van mensen die zich in de directe omgeving van de windmolens bevinden.
7. Zijn beleidmakers op de hoogte van recentelijke gerechtelijke procedures die er in het buitenland worden gevoerd terzake windmolenparken?
8. Ondergetekenden vragen zich af in hoeverre er deugdelijk en onafhankelijk onderzoek is verricht naar de technische/economischce haalbaarheid van het project – een "Economic Impact Study". Wat zijn daadwerkelijk de voordelen en houden die een verlaging van energiekosten in voor de bewoners van Aruba, in vergelijking met de kosten voor WEB en Elmar die het windmolenpark met zich meebrengt.
9. De telkenmale wederkerende kosten en mileuvervuiling die de lithiumbatterijen met zich meebrengen. Hoe is hierin voorzien?
10. Is er een belangenafweging gemaakt terzake het economisch rendement ten opzichte van de risikovolle nadelen op het gebied van gezondheid en beschadiging van de natuur, en door wie?
11. Zijn er andere oplossingen mogelijk die minder schadelijk zijn voor mens en natuur en die economisch meer rendement opleveren?
12. Zijn er andere alternatieve vormen van groene energie onderzocht -afgezien van het windmolenpark- die niet deze risico's met zich meebrengen?
13. Heeft het windmolenpark toch een voordeel nadat er besloten is over te schakelen naar "natural gas" per 2015? De ondergetekende achten dit laatste een meer reële oplossing die ook daadwerkelijk kostenverlaging voor de bevolking zal betekenen.

Wij vragen het Parlement van Aruba om zich in te zetten voor het hierna volgende:

A. Het inventariseren van alle documentatie terzake het Urirama project, teneinde te kunnen onderzoeken of met de hiervoor vermelde aandachtspunten rekening is gehouden en of deze documentatie onafhankelijk van de project- ontwikkelaar is verworven.

B. Dat er een officieel proces wordt opgestart waarbij alle inwoners van regio's Boroncana, Seroe Pela, Kamay, Alto Vista en het Noord district in het algemeen, die direkt getroffen zullen worden door de gevolgen van dit project, worden gehoord. Met het verzoek om de bevindingen vast te laten leggen door een onafhankelijke instantie in samenspraak met de betrokken buurtwoners.

C. Dat het parlament van Aruba een "precautionary approach" neemt, namelijk, door een transparent Sociaal Dialoog te onderhouden met ALLE betrokken partijen waarin naast aantoonbare economisch en technisch rendement en de gestelde voordelen voor de duurzame energie ontwikkeling

Lisette Malmberg: Si tin cu bay corte, lo bay corte

Bisiñanan di Urirama ta bay defende nan derecho na bida



Sra. Lisette Malmberg, ta encabesa e grupo di habitantenan cu a manda carta pa gobierno pa stop e construccion di e Parke di Molina na Urirama.

Oranjestad,- Si Vader Piet Beheer ta cla wardando decision politico pa cuminsa construccion di e parke di molina, pero e habitantenan di e area tambe ta cla pa bringa bek pa evita e cu esaki ta sosode, y si tin cu bay corte nan ta dispuesto pa bay all the way pa defende nan derecho na un bida saludabel y trankil.

Lisette Malmberg, na cabes di e grupo basta grandi di habitantenan di e areanan di Boroncana, Camay, Alto Vista y otro barionan cu ta den e radio di 1 pa 2 kilometer cerca di e area di influencia di e parke di molina cu ke construi na Urirama.

E grupo aki dicidi cu nan no ta bay sinta warda mas pa haya contesta y nan a cuminsa un acercamento mucho mas agresivo, mirando cu parce cu no ta tumando nan na serio.

Den cuadro di esaki nan a entrega un carta, bon documenta, na tanto presidente di Parlamento Paul Croes, kende a ricibie personalmente, y na Prome Minister di Aruba Mike Eman, cu a keda ricibi pa su oficina.

E carta aki ta carga cu informacion y buebanan di rond mundo cu ta mustra con daño y peligro pa salu e parkenan di molina a resulta.

Den e documentacion cu nan a presenta, y cu por a keda verifica un pa un, diferente pais di mundo manera Australia, Canada, Hulanda y hasta Merca a mustra kico tabata e efectonan negativo cu parkenan aki tabatin pa e comunidadnan caminda nan tabata, y e pasonan cu algun di nan a tuma pa frena e desaroyonan aki.

Malmberg, na nomber di e tur e habitantenan di e areanan afecta a bisa cu den nan carta nan ta expresa nan preocupacion pa e manera cu ta atendiendo e cosnan y ta pidi pa tin bista den e proceso den cuadro di ley di bon gobernacion.

E punto cardinal ta cu nan ke pa bini cu investigacion pa bini cu rapportnan riba impacto social, economico y di salu, pero e trahamento di e rapportnan aki mester ta den man di expertonan independiente y no den man di e desaroyado, ya cu esaki no tin logica den dje. "Nos ke un instancia obhetivo y independiente haci e estudio," segun Sra. Malmberg.

E habitantenan ainda no ta compronde con por sigui tras di e plan aki, siendo cu tin asina tanto prueba na nivel internacional, di e daño cu we parke di molina di biento por haci na un persona.

Malmberg a laga bon na cla cu e no tin nada contra di green energy, pero e no mester bay ten koste di bida y salu di hende.

Loke nan ta pidi ta masha simpel, pa stop e construccion di e parke di Molina den e area di Urirama.

Los for di e daño na salu, na ecologia di e area y tambe na turismo, nan ta duda riba e costo/beneficio di e proyecto aki ya cu ainda no por mustra rendimento of bahada di prijs den e consumo di coriente.

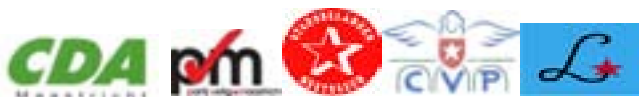
SALVAGUARDIA BIDA DI SUDADANO

Lisette Malmberg a bisa cu gobierno mester por compronde cu ta trata aki di un grupo basta grandi di hende cu ta denter di area di riesgo, y cu nan tin casi 1800 firma di habitantenan di e areanan aki y esey no ta algo cu por ignora. "E deber di e gobierno mester ta pa salvaguardia bida di su ciudadanonan y nos ta denter di e zona di peliger, nos ta 1 kilometer denter di dje." Ora a trece dilanti cu den diferente provincia Hulandes a dicidi pa stop e construccion y a elimina diferente parke di molina, y mocion a cay pa pone un stop total na su construccion na Hulanda, defensornan di e proyectonan a bisa cu e situacion na Hulanda ta otro for di esun di Aruba, y akinan Malmberg ta bisa cu nan tin rason.

Continacion riba pagina 3

Bisiñanan di Urirama ta bay defende nan derecho na bida





Raadsvergadering: 24 april 2012

Agendapunt: motie

Onderwerp: Stopzetten vaststellen bestemmingsplan windturbines Lanakerveld

De gemeenteraad van Maastricht, in vergadering bijeen op 24 april 2012, behandelende het vaststellen bestemmingsplan windturbines Lanakerveld

Overwegende dat:

- De gemeenteraad van Maastricht zich onverminderd blijft inzetten voor het behalen van de doelen om in 2030 een klimaat neutrale stad te zijn;
- Op 1 februari 2011 sprake was van het realiseren van vier windturbines met een hoogte van maximaal 120 meter ;
- Dat daarna in alle relevante stukken sprake is van turbines die de tiphoogte van 175 meter bereiken;
- Dat windturbines een bron van laagfrequent geluid (lfg) zijn en dat laagfrequent geluid zorgt voor last aan het centrale zenuwstelsel en gehoorklachten kan veroorzaken;
- Dat de berekening van de te verwachten geluidsoverlast van de windmolens, evenals van de te verwachten cumulatieve geluidsoverlast van alle windmolens, plus de al aanwezige geluidsbelasting van de Belgische windmolens, het wegverkeer en de al bestaande industrie (o.a. steenfabriek) gebaseerd zijn op reken- c.q. computermodellen;
  - Dat er door de gemeente Maastricht feitelijk nooit veldonderzoek heeft plaatsgevonden en geen nulmeting voorhanden was;
  - Dat door Cauberg-Huygen in een korte periode een nulmeting is gehouden om de huidige geluidssituatie in kaart te brengen en in relatie te brengen met geluidsbronnen in de omgeving;
  - Dat de gemeten geluidsniveaus weliswaar passen binnen het gemeentelijk geluidbeleid, maar men niet in staat is om een oordeel te geven over het gemeten laagfrequent geluidsniveau, omdat de wettelijke grenswaarden ontbreken;
  - Dat de hoogte van dit nieuwe type 175 meter windmolens en naar de overlast die hiermee gepaard gaat, nergens empirisch akoestisch onderzoek heeft plaatsgevonden;
  - Dat op 21 december 2005 door dezelfde gemeente Maastricht in haar geluidsrapport al sprake was van geluidsoverlast in dit gebied door Celanese Acetate NV te Lanaken van achtergrondwaarde en streefwaarden tussen 07.00-19.00 uur (maximaal 45 dB(A);
  - Dat de Nederlandse wetgeving aangeeft in haar milieuwetgeving dat de grenswaarde overdag 45, avond 40 en in de nacht 35 dB(A) niet mogen overschrijden. De gemeten waarden tonen een overschrijding aan van de streefwaarden voor de dagperiode en voor de gemeente was en is dit een onaanvaardbare situatie;
  - Dat tijdens bovengenoemde metingen er nog geen sprake was van de 4 Belgische windmolens van 100 meter, die cumulatief zorgden voor meer overlast, waarbij het doseerstoplicht aan de Brusselseweg en de toekomstige ingebruikname van de spoorlijn, voor nog meer overlast in dit gebied gaan zorgen. Vermeerderd met de cumulatieve overlast van de nieuwe windmolens en wellicht de nieuwe ontwikkelingen in België;

- Dat recente statistische onderzoeksresultaten onomstotelijk aantonen, dat windturbines tot 2 km binnen de omtrek, gezondheidsklachten veroorzaken. Hoe hoger de molens, hoe meer hinder deze blijken te veroorzaken. Zie onderzoekgegevens van dhr. Frits van den Berg van de Universiteit van Groningen;
- Dat op 29 november jl. de GGD aangaf dat 4075 huishoudens in Nederland in de risicozone vallen en dat dit ongeveer 9200 mensen betreffen. Dat het verzorgingstehuis Scharwijerveld ook binnen deze risicozone valt. Landelijk gemiddeld is berekend op 2,24 inwoners per woning. De vele 1000-en inwoners aan de Belgische grens zijn daar niet bijgeteld;
- Dat de horizonvervuiling, slagschaduw, geluidsoverlast, lichtschittering, slaapverstoring, stress niet opwegen tegen de argumenten van plaatsing van deze 4 windturbines;
- Dat wij het een gemiste kans vinden dat de toegezegde klankbordgroep tijdens de commissievergadering van SMM op 22-2-2011, er nooit is gekomen;

Continacion di pagina 2

"Nan tin rason, nos situacion ta pio, nos tin e parke di molina practicamente den nos cas!".

Segun por a compronde e molinanan no solamente ta denter di un kilometer di e cas di e ciudadanonan aki, pero e molinanan ta "face" tera y no lama, pues e molester ta bay ta total.

"E molinan na Hulanda tabata mira pa lama."

4 PUNTO BASICO

Tur e documentacion, bijlage, prueba cu nan a presenta cerca di Presidente di Parlamento, Prome Minister Mike Eman y demas ministernan ta apunta na 4 punto basico:

Salud

Proteccion ambiental di e area

Rentabilidad real di e proyecto

Procedura legal

"E punto di mas importante pa nos ta salud di esunnan cu ta biba den area aki, nos tin mucha ta biba den e area"

Malmberg ta bisa cu e situacion ta asina delicado y peligroso pa esunnan cu ta biba den e areanan cerca di e tipo di parke di molina aki cu den Brown County na Massachussets, hendenan a bay laga nan cas, debi na e dañonan na salu y e molester di zonido etc.

KICO AWOR?

Despues di e entrega e carta cu e diferente preguntanan gobierno tin 3 siman pa contesta esakinan. Mester tene cuenta tambe cu e procedura pa permit di molester tampoco a keda respeta.

"Si esey nos sosode nos ta bay corte, nos ta prepara pa esey."

Segun Sra. Malmberg nan ta prepara pa bay e batalla legal cu por bini si nan no haya un contesta, riba nan peticion y nan ta dispuesto pa defende nan salu cu tur e toolsnan legal cu tin na nan disposicion.❑

Decision to reject Bodham wind turbine is unanimous

Credit: By EDP Reporters | Eastern Daily Press | www.edp24.co.uk 23 August 2012 ~~

Councillors have thrown out a plan to build an 86.5m wind turbine on the edge of a north Norfolk village.

After a debate that lasted about 90 minutes, North Norfolk District Council's (NNDC) development committee rejected the bid to build a single turbine on the edge of Bodham.

Today's (Thursday) meeting began with the announcement that those in favour and those against would be limited to 12 minutes each in total to make their point.

Introducing the item, case officer Geoff Lyon said there had been a "significant public response".

During public speaking time, Ian Shepherd, of Campaign to Protect Rural England, opposed the application and said it would "alienate tourists" because of a "significant adverse impact on the landscape and the local heritage of north Norfolk" – an area he described as "priceless."

Other objectors said the turbine would "ruin the lives of innocent people living in its shadow" and were concerned that the estimated figures of its efficiency were not accurate.

The turbine plans were put forward by family-run company Genetec, which said the proposed turbine would deliver enough renewable energy to provide the equivalent electricity for 665 average houses.

In addition the proposal would have also provided £25,000 over the lifetime of its development towards Bodham Church, Baconsthorpe Church and West Beckham Church. Each would have received £1,000 each per annum.

Mr Shepherd added that he believed the payments to the churches would have been "very polite".

Supporting the plans, David Roe, a charted environmentalist who has worked on similar projects in Lincolnshire, highlighted benefits of the project, which included energy security and reducing carbon footprint. It continues..

NNDC's development committee unanimously rejected the bid.

http://www.wind-watch.org/news/2012/08/23/breaking-news-decision-to-reject-bodham-wind-turbine-is-unanimous/

August 23, 2012 • Australia

AGL withdraws proposed Hallett 3 wind farm plan, ends community-led litigation

Credit: Valerina Changarathil | www.adelaidenow.com.au 23 August 2012 ~~

Energy retailer AGL has ended more than three years of community-led litigation over the proposed development of its $180 million Hallett 3 (Mt Bryan) wind farm by shelving its approved plans for the site.

AGL received planning approval from the Regional Council of Goyder in 2009, but residents have been opposing it in the Environment, Resources and Development (ERD) Court.

Yesterday, the ERD Court ordered a reversal of the planning consent given to the 33-turbine project after AGL advised the court it no longer intends to undertake the approved development

Counsel for the appellant William (Bill) Quinn hailed the order as a win for the community, but said it raised questions about AGL's reluctance to reveal critical noise data information from its existing Hallett 2 wind farm nearby.

Sixteen of the 34 turbines at AGL's Hallett 2 wind farm were shut down at night from December 2010 until March this year to fix a tonality issue, which breached State Government guidelines on acceptable noise limits.

AGL was ordered by the ERD court to produce the noise data and wind mast data which would help to establish whether or not they are compliant with the noise regulations at Hallett 2.

No one from AGL was available for an interview yesterday, but in a written statement the company said it is looking to develop a new proposal "incorporating more economic wind turbine technology".

"Timing for submission of a new planning application will depend upon our other development options," it said.

Mr Quinn said AGL's statement "was a load of crap".

"It's a relief to see this over after three years of soldiering on… but they got out because they didn't want to detail what is still happening at Hallett 2," he said. It continues…

August 23, 2012 • Rhode Island

Town axes turbine

Credit: BY ALEXANDER RAEBURN | The Jamestown Press | www.jamestownpress.com 23 August 2012 ~~

After years of discussion and planning, the Town Council voted Monday 4-1 to abandon the proposed Taylor Point wind turbine. Councilman Bob Bowen voted against the measure, stating that more information was needed before the project was dismissed.

"I think it's unfortunate that we stop the process when we're in a position to be funded to get additional data to help make an informed decision," he said. "Some of the comments I heard regarding whether this was an appropriate business decision … doesn't make any sense if you stop and try to make a business decision without the right facts." He added, "I think it's an unfortunate direction for the Town Council to go."

The project was finally set to rest because the council had to vote on whether or not to continue the application process for a $44,000 grant from the Economic Development Corporation. According to Town Council President Michael Schnack, the grant was to complete studies to give hard numbers on the cost of a turbine and the in- terconnect. Schnack said the town only had "soft numbers" on both matters.

Schnack also noted that, because of the extensive public discussion during the previous meeting's open forum, the council would vote on the issue without additional public comment.

"Most of the criticism we got said that we shouldn't do it because we have no evidence," said Councilor Mike White. "I guess I don't like to make decisions without evidence, so that's the difficulty I'm having." . It continues…..

http://www.wind-watch.org/news/2012/08/23/town-axes-turbine/

Mr. Andin Bikker (PDR): Dialogo Social ta bon pero

Gobierno no mester perde cu strea di noord

ORANJESTAD – Ta bon pa un dialogo social tuma luga, pero gobierno no mester perde strea di noord. Partido Democracia Real(PDR) ta disgusta cu gobierno no ta aplica mocionnan aproba pa Parlamento.

E hecho cu ta bay dialogo social pa papia riba reduccion di belasting riba airco nan inverter ta algo cu no ta necesario mas. Mayoria representante di pueblo den Parlamento a aproba pa reduci e belasting nan aki.

Den esaki ta inclui e miembronan di dialogo social tambe. Pa e motibo aki Andin Bikker ta di pensamento cu gobierno mester aplica e mocion di Parlamento.

APROBACION UNANIME

Partido Democracia Real ta sinti cu gobierno ta perde tempo door di atende e mesun topico dos biaha. Si Parlamento a aproba un mocion unanime pa reduci tarifa di belasting pa airco nan inverter, e ora ta keda na gobierno pa implementa esaki.
No mester bay sinta dialogo riba algo cu tin consenso completo caba di e organo mas halto den e pais aki. Tur miembro di fraccion di AVP a firma e mocion aki. Na mes momento mocion number 12 di propio fraccion di AVP a duna gobierno instruccion pa baha e impuesto riba airco nan inverter.

DIALOGO TA BON

Si Parlamento cu den su mayoria ta e organo constitucional ta controla gobierno y a duna ordo specifico pa baha impuesto riba airconan inverter esaki ta un aprobacion caba.

NO mester bay den ningun dialogo pa pidi aprobacion atrobe. Gobierno ta lubida cu a debati den Parlamento riba e topico aki y a duna cierto ordo specifico pa atende e asunto aki di airco nan inverter.

BAHA BELASTING

PDR a traha un concepto di ley pa haci bida di gobierno mas facil pa asina bin cu e reduccion di belasting. Pa adelanta riba e cambio di lei di belasting Minister por actua via di un decreto ministerial, caminda ta anticipa riba cambionan di ley. Ora ta hisa belasting mester bay Parlamento, pero ora ta bay baha belasting por anticipa riba e rebaho aki pro medio di un decreto. Esaki ta algo cu a keda di tuma luga caba den pasado.

APORTE DI GOBIERNO

Loke gobierno mester haci ta duna un aclaracion kico ta su aporte den reduccion di tarifa di awa y coriente. Kico gobierno a haci pa crea espacio pa reduci e prijs di awa y coriente, aparte di e plannan cu WEB tabata tin caba di aña 2006 bin ariba cu nan a bin ta ehecuta pa aumenta eficiencia.

Partido Democracia Real ta sinti cu gobierno no a haci mucho te ainda pa reduci e prijs di awa y coriente.

A yama e dialogo social simplemente pa socialisa e tarifa. Gobierno a papia di proyectonan di gas, pero te awe nada a tuma luga. Hopi cos cu a anuncia den pasado te awe gobierno no a implementa nan.❑

Rene Herdé (AVP)

Den nan ansha pa cos bay malo na Aruba oposicion ta comete erornan serio

ORANJESTAD - "Tin hopi forma di hiba politica. Un forma ta di tin un liña di pensa y actua bou di tur circunstancia y di presenta propio punto di bista y propio solucionnan. E otro ta cu ta sinta spera cu algo lo bay malo na Aruba y critica tur cos cu segun Bo ta malo, pa asina purba saca probecho." Esaki segun lider di fraccion di AVP, Sr. Rene Herdé.

"E prome forma ta uno constructivo y cu pueblo ta aprecia, hasta ora nan no ta di acuerdo cu Bo. E di dos ta uno oportunista y populista cu tardi o tempran pueblo ta wak cu e ta simplemente pa saca probecho politico di tur situacion, enbes di contribui na un solucion.

Oposicion na Aruba ta uza e forma oportunista. Den nan afan di purba saca probecho di tur situacion sin contribui sikiera un punto di bista cu ta yuda mehora e situacion, oposicion ta comete erornan serio. E reaccion di e partido MEP y su lider riba e informacion riba e evaluacion di Standard & Poors di siman pasa ta otro ehempel di esaki." El'a sigui splica.

CONTRA PROYECTONAN PA PUEBLO

Den nan critica riba e maneho di nos pais, MEP a bolbe bisa cu gobierno di AVP ta gasta placa den traha caya nobo y drecha cayanan, pone luz, traha acera cu "klinkers". MEP ta contra cu ta renoba centronan di nos ciudadnan di Playa y San Nicolas.

MEP ta contra pa uza placa di pueblo pa drecha edificionan nobo y stop di huur edificionan manera a sosode bou di gobernacion di MEP. MEP ta contra pa uza placa di pueblo pa e renobacion di barionan rond di Aruba. MEP a declara cu gobierno ta blo inverti den "klinkers". Esaki ta e proyectonan manera "Bo Bario" y "Bo Aruba". Aparentemente e inversion den barionan, cayanan, scolnan y ciudadnan di nos pais ta proyectonan cu no ta necesario den bista di MEP.

INVERSIONNAN CU TA YUDA CRECEMENTO ECONOMICO

Banda di critica proyectonan cu pueblo kier wak porfin, MEP ta crea e impresion cu e inversionnan cu gobierno di AVP ta haciendo lo ta placa perdi. Si e partido MEP lo a tuma e molester di lesa e rapportnan financiero di ultimo añanan nan lo a haya sa cu e inversionnan aki ta esencial pa Aruba awor aki. Si nan a tuma e molester di lesa e ultimo evaluacion di Standard & Poors y di FITCH, nan lo a lesa cu tur dos institucion financiero ta bisa cu ta netamente e inversionnan grandi cu gobierno di Aruba ta haciendo den infrastructura, ta loke ta yuda e crecemento economico na Aruba.

Ta door di e inversionnan aki di gabinete Eman, cu a baha e cantidad di hende sin trabao. Standard & Poors y FITCH tur dos ta bisa cu e inversionnan aki y e crecemento di turismo ta loke a tene Aruba ta desaroya bon apesar di cu e refineria a pasa casi henter e aña aki cera. E crecemento di entrada di e inversionnan den infrastructura, den "klinkers" manera e lider di MEP ta bisa, ta netamente loke a reemplasa e entradanan cu a cay afo door di e refineria no ta opera awor aki.

CRITICANAN INFUNDA PA MEP

Pa MEP critica esaki ta pasobra nan no a lesa e informacion, nan no kier acepta e berdad o sea nan ta contra pa cos drecha na Aruba. Asina e lider di fraccion di AVP a mustra cu e critica di MEP, no solamente ta mustra cu nan ta contra pa Aruba bay dilanti, pero cu e critica ta infunda tambe!❑

Prome Minister sr. Mike Eman

Dialogo social no ta kita nada di e poder y proceso di Parlamento



Prome Minister sr. Mike Eman

ORANJESTAD – Dialogo Social no ta kita nada di e poder y proceso di Parlamento. Ta imposibel pa bisa cu pa un ley bin na vigor, awor ta bay dialogo social y no ta bay Parlamento. Esaki, segun Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman.
Segun Minister Eman, e proceso di dialogo social a keda cuestiona indicando cu e ta kita autoridad di Parlamento.
Prome Minister Mike Eman a indica cu esunnan cu ta bisa esey no tin e intencion pa haci un analisis serio di e proceso.
Na mes momento ta purba pone luz negativo riba algo cu a produci algo positivo pa pais Aruba.

INTERES GENERAL

Dialogo social ta pone riba mesa di discusion temanan cu gobierno tabata tuma decision riba nan. No temanan cu Parlamento ta tuma decision riba nan. Tur tema cu a palabra den dialogo social cu ta rekeri cu Parlamento tin cu pasa un lei, cu parlamento tin cu duna aprobacion ainda ta bay Parlamento.

PARTICIPACION

Den dialogo social ta tuma locual normalmente ta bisa e poder absoluto di gobierno pa traha un ley y tuma un decision y mand'e Parlamento, awor ta amplia e forma con ta traha e ley. cu e dialogo social ta pone riba mesa e propio poder nan di gobierno pa nan keda discuti ampliamente den comunidad. Na final e producto ey cu mester aprobacion di Parlamento ta bay Parlamento y ta yega Parlamento como un producto mas rico. Ora un producto di dialogo social yega Parlamento, nan sa caba cu e la pasa un proceso caminda cu comunidad a pasa den dje. E productonan aki ta conta cu sosten cu parti importante di e comunidad. Gremio sindical y comercial hunto a participa den e proceso aki.

NEGATIVISMO

Personanan cu o ta positivo pa progreso di pais Aruba so por pone un comentario negativo tras di un proceso asina aki. E proceso aki ta profundisa e democracia di pais Aruba. Institutonan internacional manera International Labor Organization(ILO) a duna curso internacional con ta organisa dialogo social. ILO ta mir'e como un aspecto importante pa gobierno hunto cu comunidad yega na acuerdo.
Ta importante pa un ley pasa den un proceso di participacion den un comunidad. Internacionalmente Aruba ta hayando evaluacion positivo ta basa riba e forma con gobernacion ta hibando su maneho.❑

MIO Wireless Internet

Un coneccion cu bo por depende riba dje

ORANJESTAD – Ultimo dianan ora cu esunnan cu no ta clientenan di MIO tabata experiencia problema cu nan coneccion, clientenan di MIO a gosa di Wireless Internet sin ningun problema. Esaki ta demostra cu banda cu MIO no ta mara bo na ningun sorto di contract.
MIO tambe ta e coneccion cu bo por conta riba dje. Desde cu aña pasa cu MIO a lansa su servicionan upgraded na Aruba hopi ta esunnan cu a cambia y a join MIO. Awor ta e tempo pa bo tambe haci e switch pa e compania cu ta bezig ta revoluciona Aruba.
Hopi hende ya caba a bira un HOTSPOT cu nan Mifi cu por wordo uza tur caminda na Aruba manera school of lama. Pero banda di esaki MIO tin routers pa oficina of cas y doogle's pa asina semper bo keda conecta. Loke mas aun nos Arubiano nan a gusta ta e honestidad y claridad den tarifa cu MIO ta ofrece.
Na MIO bo sa kico bo ta paga pa luna y nunca bo lo haya un sorpresa.
MIO ta ofrece e miho y mas confiabel Wireless Internet na Aruba sin tin mester di firma contract nan of restriccion nan. Banda di esaki no tin limite di uzo,esaki kiermen cu bo no ta wordo cobra extra ora bo pasa cu data plan cu bo ta haya e sorpresa di tarifanan scondi of costo adicional fin di luna.
P'esey, pakico mara bo mes na un contract cu un coneccion cu ta cay afo of cu ta duna bo sorpresa fin di luna y ta cobrabo gastonan adicional anto corta bo ora bo yega bo data plan si tin MIO?
Bisa no na tur esaki nan y aplica awe mes pa bo MIO y cuminsa sinti kico kiermen libertad di berdad! Djis pasa cu un ID valido y haya bo modem of MiFi completamente GRATIS! Solamente mester paga pa activacion di Afl.49,- y bo pakete di data. (4GB – Afl.69,-/8GB – Afl.99,-/15GB – Afl.145,-). Cada pakete di data plan di MIO ta valido pa 30 dia. Si durante e 30 dia nan aki bo surpasa e data plan manera menciona MIO no ta desconetabo pero bo por sigui gosa di wireless internet te ora e 30 dianan pasa. Si lo aplica e "Fair use Policy" unda cu lo baha e velocidad di internet un tiki pero cu toch bo por sigui gosa di coneccion di Wireless Internet. ❑

Parlamentario Booshi Wever

Dialogo social a sirbi pa gobierno horta pueblo 19 porshento di prijs di utilidad

ORANJESTAD - Gobierno ta hortando 19 porciento di reduccion pa loke ta prijs di utilidad. Esaki ta pensamento di parlamentario drs. Booshi Wever, kende a expresa cu e Dialogo Social a sirbi solamente pa tuma bentaha di pueblo.
E ta sigui expresa cu mientras ta anuncia reduccion di prijs di awa y coriente, e reparticion no ta igual pa esunnan di menos recurso. Parlamentario Booshi Wever ta considera e sistema di reduccion uno discriminatorio. Gobierno a hiba e reduccion di prijs den dialogo social pa beneficia esunnan cu ta gana mas. Booshi Wever ta kere cu gobierno kier a complace cu e comerciante y e rico nan.

19 PORCIENTO MENOS
Un persona cu ta uza 12 meter cubico di awa e luna aki e mester paga 45.30 cu e descuento cu gobierno a acorda cu dialogo social e persona aki ta bay paga 37.50. Si a aplica e 33 porshento di rebaho cu e ciudadano tin derecho riba dje, e mester a paga 30,35 cen. E reduccion real cu e ciudadano a haya actualmente ta 14 porshento enbes di e 33 porshento. Si tuma e 14 porshento cu gobierno a reduci ta un diferencia grandi di e 33 porshento cu mester a ricibi.

TARIFA NOBO
Si haci un comparacion di esunnan cu ta gasta 29 meter cubico mester paga 453 florin cu 75 cen esaki ta tarifa prome cu 1 di augustus. den e tarifa nobo nan mester paga 292.05. Esaki ta un rebaho di 36 porciento cu ta 3 porciento mas di loke WEB a bisa cu nan mester a haya. Si nan a haya 33 porshento nan mester a paga 304 florin.

DIALOGO SOCIAL NO TA VALIDO
Pa e rico por sigui laba su tres autonan, pa e rico laba su pool y laba su speedboat e ta haya awa na un prijs mas preferencial cu e persona humilde. Si haci un comparacion di loke e pober ta haya e rico ta haya tin un diferencia di 22 porshento. E situacion aki ta cuestionabel pa Parlamentario Booshi Wever. E no ta compronde con den e dialogo social e sindicatonan no a sali na defensa di e clase trahado. E Gremio comercial ta bati man paso nan a logra algo pa nan miyonarionan. Sindicatonan cu ta duna man y brasa Mike Eman paso e ta horta miembro di sindicato nan e ora e dialogo aki no ta valido. E dialogo aki ta contra interes di e ciudadanonan.❑


Parlamentario Booshi Wever

Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Boegoeroei** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, durante un luna desde 31 di augustus 2012 durante oranan di trabao.
Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion cerca Ministro di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente pa medio di Director DIP.

Fiscal a exigi pa e sospechoso bolbe bay cera

Homber ta nenga cu el'a haci actonan inmoral cu su yiu chikito

ORANJESTAD – Ayera mainta den sala di Corte tabatin un caso sumamente lamentabel. Ta trata aki di e caso di inmoralidad cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber P. E ta wordo acusa di a haci actonan inmoral entre prome Januari 2010 te cu 19 Mei 2010 cu su propio yiu muhe di 2 aña y 10 luna. For di principio P. tabata para riba cu e ta inocente y cu ningun momento so el a mishi cu su yiu. El a wordo representa pa abogado ta señora mr. H. Lejuez, kende a enfatisa cu ta manera un set up tabatin contra su cliente.

ACTONAN INMORAL

Hues a mustra cu segun e relato di Polis, e mama di e mucha a haci e denuncia. El a bisa cu su yiu muhe a bis'e cu ta su tata tabata mishi cun'e y cu e mucha tabata mustra con e tabata hinca su dede den su parti intimo dilanti y patras y tabata bisa papi, papi, papi. E mucha cada bes tabata haci esaki dilanti hende, caminda e tabata baha carson y hinca dede. Dokter di mucha a constata cu e mucha tabata hopi traumatisa pero no tabatin penetracion. E dokter a constata cu e mucha tin hopi angustia y a recomenda pa laga psychiater evalua e mucha. Esaki a sosode na October. E psychiater, despues di a evalua e mucha diferente biaha a bisa cu e mucha ta conta ta e berdad y loke e mama ta bisa tambe ta e berdad.

Hues a mustra cu P. a wordo interoga y el a bisa cu en berdad e mucha tabata haci movecion di hinca dede na su parti intimo pero esey lo ta door di iritacion door cu e tabata henter dia den pamper sin cu a cambia esaki.

SET UP

Segun P., e muhe cu kende e tabata casa a logra su proposito di sak'e di cas y a bay cu e mucha. El a bisa Hues cu e tin mas cu 2 aña sin sa di su yiu y e muhe. Segun P. el a sigui conseho di su abogado pa aleha di e muhe.

P. a bisa cu e ta inocente di henter e asunto aki. El a bisa Hues cu e kier papia hopi cos pero Hues a bis'e cu e tin cu contesta loke e wordo puntra y nada mas.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a mustra cu tin declaracion di e mama di e mucha, e wela, un bisiña, cu ta mustra cu actonan inmoral a wordo haci. Tambe tin declaracion di dokter di mucha y psychiater. Segun Fiscal, tin tres persona cu a mira cu e mucha tabata mishi cu su partinan intimo y tabata bisa papi. Fiscal a bisa cu ora el a lesa e declaracionnan, e no a haya ningun momento e impresion cu e hendenan aki lo ta set up P. E psychiater di mucha, diferente biaha a papia y studia e mucha y a conclui cu e mucha ta papiando e berdad y cu e mucha ta hopi traumatisa.

Fiscal ta haya cu a base di comportacion di e mucha, e relato di psychiater y e declaracion di e testigonan, cu P. ta culpabel di a haci actonan inmoral cu su propio yiu muhe di 2 aña y 10 luna. Fiscal a mustra cu e mucha apenas por papia pero tabata indica cu ta su tata.



Fiscal a bisa cu normalmente pa casonan inmoral cu muchanan menor di edad, mester impone castigo di prizon di 1 aña. Sinembargo, e caso a sosode un tempo caba y cu entretanto P. a wordo laga den libertad. E ta tene cuenta cu esakinan y a exigi 9 luna di prizon di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña y 240 ora di servicio comunitario. Esaki ta nifica cu P. toch lo mester bay cera den KIA. Fiscal ta haya cu mester mustra bon cla den comunidad cu no por tolera tipo di casonan asina.

P. a keda para riba cu nunca el a mishi cu su yiu muhe y cu e ta inocente.

Hues a cera tratamento di e caso y a bisa cu 20 September e lo dicta sentencia.❑

El a pidi pa interoga e agente policial

Fiscal a reclama proces-verbaal mal traha riba accidente fatal

ORANJESTAD – Ayera mainta e homber B. Obispa a presenta den Corte pa duna cuenta di un accidente fatal cu el a ocasiona riba 27 di Februari 2008 o sea mas cu 4 aña pasa. Den e accidente aki cu a sosode na altura di Garashi Cordia banda di aeropuerto, un hoben Hertsz y chauffeur di un taxi di fam Maduro, a fayece, mientras cu e hoben Richardson a keda seriamente herida. Obispa tambe mester a wordo hospitalisa. Den sala di Corte ayera mainta, tabata presente familiar di e difunto Hertsz, familiar di e difunto Maduro, Richardson cu su famia. Abogado mr. Zara a representa señora di e victima Maduro, señora Helder y van der Linden mientras abogado mr. Lopez a representa famia di e victima Hertsz y tambe a representa Richardson.

Por a nota cu Richardson a presenta cu un sosten na su pia robes, cu ta mustra cu e lo a keda afecta di e accidente. Ta asina cu Obispa, Hertsz y Richardson tabata hunto den e auto Toyota cu tabata biniendo di San Nicolas pa Oranjestad. Obispa tabata na stuur y na dado momento lo a bay core na banda robes di caminda y dal contra un taxi causando morto di Maduro cu tabata maneha e taxi y Hertsz (16) cu tabata den su auto.

PROBLEMA CU FAMIA DI VICTIMA

Segun Obispa, e tabata coriendo 100 km y na dado momento a kita pa un auto cu lo a bin riba dje. Hues a puntr'e pakico e tabata core asina duro. Segun O. diripiente el a mira un auto ta bin riba dje y el a kita. E no sa ki auto y a kita na man robes y a bay te na otro banda di caminda y ora e kier a bay bek na man drechi, su amigo Hertsz a bis'e cu tin auto ta bin.

Segun Obispa e no ta corda nada. Segun Hues, tin testigonan a bisa cu e dos autonan a bay halto. Hues a puntr'e si el a busca manera di drenta den contacto cu famianan di e victimanan. Obispa a bisa Hues cu famianan di Hertsz tabata busca problema cun'e y p'esey e no a bay busca contacto cu e famia. El a bisa cu el a topa Richardson y a bin problema pasobra Richardson tabata hunto cu famia di Hertsz. Tambe el a bisa cu e no sa nada di e victima Maduro. Hues a remarca cu Obispa por a busca drechi di nan.

Hues a bisa Obispa cu Aruba ta un pais chikito y ta sigur cu e lo bay topa cu famianan di e victimanan. Obispa a bisa cu ainda e ta confrontando loke el a pasa. Hues a bis'e cu e mester siña biba cu loke a sosode. El a bisa cu el a papia cu hende, pero e ta dificil.

PROCESVERBAAL NO TA SIRBI

Fiscal a pidi Hues pa pospone e caso. El a bisa cu Obispa ta wordo acusa di a core iresponsabel y causa morto. E ta haya cu e proces-verbaal di Polis ta laga di desea. Fiscal a mustra cu e conclusion di e agente L., ta bisa cu posiblemente lo tabata core duro pero ningun caminda den proces-verbaal tin investigacionnan haci ariba caminda cu por duna un imagen kico lo por a pasa. Fiscal a señala cu un victima di e accidente, Richardson, no a wordo interoga. E ta haya cu falta hopi investigacion y mirando cu asina hopi tempo a pasa, e ta kere cu e unico cos cu por haci ta pospone e caso y laga Hues Comisario interoga e agente L. y un miembro di T.O.D. y tambe e victima Richardson. Hues a bay pensa un rato y despues a dicidi cu e ta bay di acuerdo pa pospone e caso. El a bisa cu dentro di 6 siman Hues Comisario mester a scucha e testigonan y despues lo bay sigui cu e caso.❑

Despues di a wordo atrapa ta horta bloki

Dama ta perde control cu su Jeep y ta drenta cas di hende



Parti patras di e cas unda e Jeep a drenta y haci hopi destruccion



E dama cu tabata hortando e blokinan,

ORANJESTAD - Diamars algun minuut prome cu 11 or di anochi, un dama Hulandes a ser atrapa ta horta bloki di un cas patras den un cunucu na San Barbola, e dama a spanta y a subi su Jeep Sahara color cora A. 11002, a ranca bay perde control den e cunucu, a drenta den un mondi di hubada, kibrando un cura di palo y a drenta den un cas.

E doñonan di e cas a spanta masha hopi mes y mas ainda ora e Jeep a cuminsa huma, mesora a yama polis, brandweer y ambulance pa e dama Hulandes kende a haya algun corta chikito.

E daño tabata considerabel mirando cu jeep a haci hopi destruccion na y den e cura, y na e cas, e front di e Jeep a keda pega te den e cas.

Despues cu ambulance a trata e dama na e sitio, el'a ser transporta cu un patruya di polis pa bay duna cuenta na warda di Polis di su fechoria.

E dama Hulandes aki tambe ta biba den San Barbola y pa colmo ta un docente di scol. Kico ta e motibo cu e dama aki, un educador a comete e fechoria aki no ta conoci.❑



Brandweer na e sitio despues cu nan a ser informa cu e auto tabata na candela pero no tabata e caso



Unda e dama aki a ser atrapa ta hortando bloki



E dama cu su casa despues di a ser atendi pa personal di ambulance wardando pa a ser hiba Warda di Polis



Polis mirando e daño cu e auto a haci na e cura di e cas



Palo a keda benta tur caminda despues cu e Jeep a kibra e cura di palo

Parlamentario Rene Herdé di AVP

Oposicion ta comete erornan serio den nan ansha pa cos bay malo

Oranjestad,- Parlamentario Rene Herde di AVP ta kere cu oposicion ta comete erornan serio den nan ansha pa cos bay malo na Aruba,pa asina nan por capitalisa riba esaki.

E ta haya cu tin hopi forma di hiba politica. Un forma ta di tin un liña di pensa y actua bou di tur circunstancia y di presenta propio punto di bista y propio solucionnan. E otro ta cu ta sinta spera cu algo lo bay malo na Aruba y critica tur cos cu segun Bo ta malo, pa asina purba saca probecho, segun Herdé.

"E prome forma ta uno constructivo y cu pueblo ta aprecia, hasta ora nan no ta di acuerdo cu Bo. E di dos ta uno oportunista y populista cu tarde o tempran pueblo ta wak cu e ta simplemente pa saca probecho politico di tur situacion, na luga di contribui na un solucion. Oposicion na Aruba ta uza e forma oportunista!"

E ta bisa cu den nan afan di purba saca probecho di tur situacion sin contribui sikiera un punto di bista cu ta yuda mehora e situacion, oposicion ta comete erornan serio. E reaccion di e partido MEP y su lider riba e informacion riba e evaluacion di Standard & Poors di siman pasa ta otro ehempel di esaki."

CONTRA TUR PROYECTONAN PA PUEBLO

"Den nan critica riba e maneho di nos pais, MEP a bolbe bisa cu gobierno di AVP ta gasta placa den traha caya nobo y drecha cayanan, pone luz, traha acera cu "klinker", segun Sr. Herdé.

E ta bisa cu MEP ta contra cu ta renoba centronan di nos ciudadnan di Playa y San Nicolas. MEP ta contra pa uza placa di pueblo pa drecha edificionan nobo y stop di huur edificionnan manera a sosode bou di gobernacion di MEP. MEP ta contra pa uza placa di pueblo pa e renobacion di barionan rond di Aruba.

"MEP a declara cu gobierno ta blo inverti den "klinkers". Esaki ta e proyectonan manera "Bo Bario" y "Bo Aruba"."

Aparentemente e inversion den barionan, cayanan, scolnan y ciudadnan di nos pais ta proyectonan cu no ta necesario den bista di MEP. Segun Herdé.

Banda di critica proyectonan cu pueblo kier wak porfin, e ta sigui bisa, MEP ta crea e impresion cu e inversionnan cu gobierno di AVP ta haciendo lo ta placa perdi.

Si e partido MEP lo a tuma e molester di lesa e rapportnan financiero di ultimo añanan nan lo a haya sa cu e inversionnan aki ta esencial pa Aruba awor aki.

STANDARD & POOR's y FITCH

Parlamentario Herdé ta bisa cu si MEP lo a tuma e molester di lesa e ultimo evaluacion di Standard & Poors y di FITCH, nan lo a lesa cu tur dos institucion financiero ta bisa cu ta netamente e inversionnan grandi cu gobierno di Aruba ta haciendo den infrastructura, ta loke ta yuda e crecemento economico na Aruba.

"Ta door di e inversionnan aki di gabinete Eman, cu a baha e cantidad di hende sin trabao. Standard & Poors y FITCH tur dos ta bisa cu e inversionnan aki y e crecemento di turismo ta loke a tene Aruba ta desaroya bon apesar di cu e refineria a pasa casi henter e aña aki cera."

E crecemento di entrada di e inversionnan den infrastructura, den "klinkers" manera e lier di MEP ta bisa, ta netamente loke a reemplasa e entradanan cu a cay afo door di e refineria no ta opera awor aki, Herdé a sigui bisa.

Pa MEP critica esaki ta pasobra nan no a lesa e informacion, nan no kier acepta e berdad o sea nan ta contra pa cos drecha na Aruba. Asina e lider di fraccion di AVP a mustra cu e critica di MEP, no solamente ta mustra cu nan ta contra pa Aruba bay dilanti, pero cu e critica ta infunda tambe. ❑

Homber haya cu diferente arma blanco

SAN NICOLAS — Diaranson 00.15, durante control, polisnan ta mira un cantidad di hende sinta riba caminda publico riba Weg Kust Batterij, na haltura di Colegio Arubano.
Polisnan a nota cu nan tabata bebiendo bebida alcoholico. Polis a controlanan y durante control den un auto di e homber H.N.K, naci na Aruba di 51 aña, alias "sky", a haya algun arma blanco y tambe un "grinder". E auto ta un Hyundai color cora.
E armanan blanco tabata un cuchiu y un sker. E grinder tabata hole sterki na Marihuana. Relaciona cu esaki, H.N.KI, ta keda deteni y e armanan confisca.

Polis a hib'e warda, na unda el a aparece dilanti Fiscal Auxiliar, y despues di esey e por a bay cas.❏

Polis ta detene dos persona cu droga

SAN NICOLAS — Diaranson 00.05, relaciona cu permit traha pa buskeda den auto, cas etc., e homber yama J.M. naci na Aruba di 42 aña y e muhe K.P. naci na Aruba di 19 aña, a keda deteni como sospechoso di articulo tres posicion di droga, door di polis di San Nicolas y hiba warda.
Na warda nan a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar, y a keda deteni. Despues cu a tende nan, tur dos sospechoso a wordo laga den libertad. Un sakito cu un substancia chikito parecido na cocaina a keda confisca y dos cuchiu.
E cocaina a wordo entrega na e departamento di Narcotica. ❏

Homber a keda seriamente herida den baño

SAN NICOLAS — Diaranson 04.43, Central ta manda polis na un cas den Caya Charlie Brouns pa un homber malo. Na e sitio polis ta papia cu e homber K.C.F, kende ta bisa polis cu e labamano den su baño a cay riba su pia y a cort'e. E tabata sangra profusamente y personal di ambulance a bin na e sitio y a hib'e poli pa tratamento.❏

Ladron a pisca dos celular riba cama

ORANJESTAD — Diaranson 07 36, Central ta manda polis na un apartamento den Tangerinestraat pa un ladronicia. Na e sitio, polis ta papia cu e muhe F.B.P.R. kende ta bisa polis cu el a bay drumi cu bentana habri. Pero e ta bisa cu e bentana tin tralie. Mainta ora cu el a lanta el a mira cu dos celular cu tabata riba su cama a disparce. Polis a tuma su keho. ❏

Homber burachi ta stroba ordo publico y ta insulta polis

SAN NICOLAS — Diaranson 16.45, hefe di San Nicolas a manda un patruya na Pacifico San Nicolas pa refuerso, relaciona cu grupo di hende cu ta bebiendo bebida alcoholico riba caminda publico, y ta strobando ordo publico. Na e sitio, polis ta topa e homber conoci di husticia y di polis, J.S.M. cu tabata haciendo hopi fastioso, onbeschoft y a cuminsa insulta e polisnan. Polis a mira cu e tabata bou di influencia y tabata hole sterki na alcohol. E no tabata por a para riba su pia y a keda deteni. Polis a hib'e warda,na unda el a keda cera. ❏

"Ta Extraordinario"

Digicel ta lansa su imagen y promesa nobo

ORANJESTAD,-Despues di nuebe aña exitoso, ofreciendo mas balor pa bo placa, miho servicio y e red di mas lihe cu tecnologia 4G na su clientenan di Aruba, Digicel orguyosamente a anuncia lansamento di su promesa nobo, "Ta Extraordinario".

"Ta Extraordinario" ta e siguiente paso den e evolucion di Digicel. E ta e celebracion di "locual ta extraordinario den cosnan diario" y ta sirbi como motivacion y inspiracion pa hende tuma accion y ta demostra Digicel su compromiso pa brinda servicio di calidad na su clientenan.

E propaganda na television "Ta Extraordinario" ta para central den e lansamento di e promesa nobo. E idea di e propaganda na television ta cu tur rond di nos cosnan extraordinario ta tuma luga y si nos para un rato y analisa bon pa un di dos biaha, nos por experiencia y aprecia esaki den su totalidad.

E campaña aki cual ta extende den henter e linea di mercadeo di e compania di comunicacion mobil. A haci un cambio drastico den e imagen di Digicel, pa duna bida na e promesa "Ta Extraordinario" riba billboard, den tienda, den corant, na radio y riba Internet. Teamnan di promocion di Digicel lo ta mobilisando tur caminda pa comparti e mensahe nobo: "Ta Extraordinario".

Pa celebra e paso transcendental den e evolucion aki, Digicel ta regalando un telefon Samsung Galaxy SII.

Pa participa, clientenan simplemente mester cumpra por lo menos Afl. 15 na cualkier tienda di Digicel, paga nan cuenta completo of na momento di "top up" nan saldo y automaticamente nan ta wordo inclui den e rifa.

Separa di e special pa clientenan, Digicel a afirma su compromiso pa sigui







sostene y apoya e ekipo di futbol "Nacional". E compania ta sosteniendo e organisacion deportivo aki pa 4 aña caba y a probecha di re afirma e compromiso durante e evento special aki.

Gerente general di Digicel Aruba, Remko van der Veldt a comenta: "'Ta Extraordinario ta un celebracion di hendenan ordinario cu ta haci cosnan extraordinario y ta subraya e logronan di bida diario di nos clientenan. E ta mes tanto un demostracion como cu e ta un promesa y un reto pa hendenan ta lo miho cu nan por ta. Nos rol na Digicel ta pa brinda apoyo den e trayectoria, paso pa paso. E ta un forma di duna sosten, positivo, alegre y un celebracion, pasobra nos no ta concentra riba e rol di Digicel - pero ta enfoca completamente riba nos clientenan."

Como un sorpresa adicional, Digicel a anuncia cu e compania tambe lo sostene e proyecto "Traimerdia", cuminsando cu un programa mutuo pa yuda muchanan despues di oranan di scol pa mehora nan habilidad pa lesa Hulandes, pa celebra e muchanan "Extraordinario" di Aruba.

Adicionalmente, Digicel a anuncia un otro punto di salida excitante, atrobe celebrando e talentonan "extraordinario" di heroenan Arubiano, simbolisando e apoyo di Digicel pa cu Aruba y kico e isla tin pa ofrece. Embahadornan "Extraordinario" manera Steven Melchor, nos hungado di futbol estelar; Susanita Diaz, kende ta hunga un rol importante den organisacion di eventonan di Carnaval y eleccionnan di reina; como tambe Michael Lampe, ken a demostra talento musical "extraordinario" na Aruba, lo participa na e campaña di Digicel "Aruba Extraordinario".

Riba e combinacion di potretnan por aprecia mas di e ambiente ameno cu a reina durante e lansamento di e imagen nobo di Digicel.❑



Mientras ultimo preparacionnan tabata tuma luga ayera tardi

Tur cos ta cla pa otro Curacao North Sea Jazz Festival awe nochi

WILLEMSTAD – Faltando algo mas cu 24 pa e di 3 edicion di Curacao North Sea Jazz Festival cuminsa, preparacionnan tabata ainda den full swing. Ultimo detayenan tabata wordo buta pa e festival cumpli un biaha mas cu e expectativa cu e la bin ta presenta pa e ultimo 2 añanan. For di e line up espectacular di artista, te na e servicio di e bañonan cu ainda hopi ta papia riba dje. Solamente esunnan cu a presenta e añanan anterior lo por compronde e parti ey.

EXPECTATIVA HALTO



Bista di algun di e booth nan di Curacao North Sea Jazz Festival.

Expectativa ta halto, interes ta sin igual y falta solamente e fecha pa e festival cuminsa oficialmente. Oficialmente pasobra for di diadomingo caba tin concierto rond Corsou pa asina dun'e e warm up necesario cu e ta asina conoci pe. Oficialmente e festival mes ta cuminsa awe nochi. Mayoria di artistanan manera El Canario, Paquito D'Rivera y Alicia Keys ta na Corsou caba. Hunto cu nan, gran parti di e mas di 110 miembronan di prensa internacional cu mester cubri e festival. Corsou so tin un cantidad grandi di 80 miembro di prensa. Aruba tambe ta bon representa y BON DIA ARUBA lo percura atrobe pa un cobertura total di e dos siguiente dianan.



Preparando pa lanta un di e hopi pantaya electronico.

PREPARACIONAN

Un dia prome cu e festival cuminsa oficialmente, por a mira e preparacion custumbra caba, cu ta inclui finalisacion di e varios escenario nan, di cual uno ta nobo (Sir Duke) cu a conta cu un inversion di mas di 700 mil florin, cu ta encera henter e infrastructura pa por a monta e stage. "Tin un schedule un siman prome cu ta bay 'a pio de la letra', representante di Curacao Tourist Bureau , Angel Haras, ta bisa BON DIA ARUBA ayera na Corsou."Pa tur dia tin un schedule cu tin cu cumpli cun'e y e organisadonan ta sigura cu tur cos ta cana segun schedule. "Esey ta e unico forma cu un operacion asina grandi por keda cla na tempo.

LINE UP DI ARTISTA

Artistanan planea pa presenta awe nochi ta entre otro, Caro Emerald, Ruben Blades, Carlos Santana y e All Star Salsa Banda cu ta inclui Marc Anthony, Tito Nieves, Luis Enrique y mucho mas. Pa mañan diasabra, India Arie, Paquito'D' Rivera, Alicia Keys y Mana ta e grandinan. Un sin fin di artista den un scenario manera cu Curacao North Sea Jazz Festival so por brinda.❑

Un hoben deteni despues di a ofrece droga na muchanan di scol basico



Polis hibando e detenido na e patruya di polis.



Polis a pone e detenido sinta riba vloer pa warda e patruya.



Varios patruya a ser manda den e area di Centro Libertador Betico Croes/Sporthal Santa Cruz, ora cu nan a ser señala eybanda.



Hoben cu boei sinta riba vloer wardando pa ser transporta pa Warda di Polis na Santa Cruz.

ORANJESTAD - Diahuebs den oranan di merdia, algun maestro atento di scol basico na Santa Cruz, a ripara algun movecion straño pafo di scol y nan a bin ta señala dos hoben ofreciendo droga na algun alumno di nan scol. Mesora nan a manda pidi asistencia di polis, kendenan a dirigi pa e scol y den e vecindario, na momento cu e dos hobennan aki a nota presencia di polis, nan a baha na catuna. Polis a logra gara un, pero e otro a logra huy. Tambe polis a haya nan tas cu supuestamente e droga lo mester tabata den. E otro hoben ta aparentemente ta E.L. un bon conocido di polis. Polis ta na altura di henter a situacion y pronto por spera su detencion tambe.❑

Ministernan Eman y De Mesa Inspeccionando trabounan di construccion na San Nicolas

De Vuyst y Village den pleno cambio y desaroyo

ORANJESTAD – Un satisfaccion grandi por a mira riba caranan di Prome Minister Mike Eman y Minister Mike de Meza diahuebs mainta despues di nan bishita realisa na bario di De Vuyst y Village. Durante e recorido por a mira cu e vision cu Gabinete Mike Man tin pa renobacion di barionan na Aruba ta hayando mas y mas forma meymey di tur e trabounan di construccion rond di nos isla.



Inspeccionando e proyecto

DE VUYST

De Vuyst ta conociendo un cambio grandi, principalmente den su infrastructura, unda cu Prome Minister Man a mira personalmente con loke nan a wak pa hopi tempo riba mapa y diseñonan riba papel awe ta bira un realidad.

DOS BARIO DEN DESAROYO

E dos ministernan a haya un splicacion di varios aspecto di e trabounan na De Vuyst y Village for di entre otro profesionalnan cu conoce e proyectonan, manera Raffy Kock y Ramon Arindell. De Vuyst ta un bario cu no a mira cambio desde cu a construi e prome casnan den e area. E camindanan cu a wordo diseña awor, uzando den su gran mayoria klinkers, a cambia henter aspecto di e bario y tambe a duna un balor agrega na e propiedadnan aki. Un cambio drastico ta e iluminacion den e bario di de Vuyst caminda aworaki personal di ELMAR ta instalando mas cu 130 post di luz. Un diferencia grandi cu pasado y cu ta un prioridad poni door di Gabinete Mike Eman cu mester bini den e barionan cu a keda margina pa hopi aña.



Prome Minister Mike Eman papiando cu un trahado, informando su mes di e desaroyo di e trabaonan di construccion



Prome Minister Eman saludando un trahado di e proyecto

VILLAGE

Un proyecto cerca di e curason di Gobierno di Aruba tambe ta e cambionan den Village, cu ta cuminsa for di entrada di San Nicolas, cu un parke dedica na e habitantenan di Village. Un parke cu lo mester sirbi pa e ciudadanonan di e area aki por disfruta di dje nan tempo liber. Prome Minister Eman hunto cu su colega Minister de Meza por a mira tambe kico tabata e cambionan cu a trece den e renobacion di Village, compara cu e prome diseñonan haci. E cambionan a wordo realisa riba peticion di e propio habitantenan, ya cu nan ta esnan cu ta biba den e bisindario y mester beneficia di dje, manera Prome Minister Eman a bisa na diferente ocasion.

TRABAONAN TA AVANSANDO

Trabounan den Village tambe ta avansando y por mira kico ta e idea di e diseñonan: un caminda di un solo direccion, cu espacio na banda pa staciona y entrada di varios banda pa yega riba e caminda principal den Village. Incluso tin e parti pa peatonnan cu a wordo incorpora den e diseño di renobacion di Village.

CERCA E TRAHADONAN

Mike de Meza y Mike Eman a combersa cu gran mayoria di e trahadonan laborando den e proyectonan na San Nicolas. For di tur skina ciudadanonan a sali for di cas pa duna nan opinion riba e trabounan. Sin excepcion, hopi a splica cu aunke e stof, zonido di e trabounan y e camindanan cera ta un inconveniencia, nan tin pasenshi y comprension, pasobra nan por mira cu e trahadonan ta trahando cu hopi entusiasmo y e proyectonan ta mustra di lo bira algo hopi positivo pa nan bario. Ministernan Eman y De Meza na final di nan caminata a keda masha satisfecho di e desaroyonan na San Nicolas.❑



Trabao den pleno construccion

The Secret Weapon: All Of Us



NICHOLAS D. KRISTOF

The Republican National Convention opened by smacking President Barack Obama with the theme "We Built it."

To pound that message, Republicans turned to a Delaware businesswoman, Sher Valenzuela, who is also a candidate for lieutenant governor. Valenzuela and her husband built an upholstery business that now employs dozens of workers.

Valenzuela presumably was picked to speak so that she could thunder at Obama for disdaining capitalism.

Oops. It turns out that Valenzuela relied not only on her entrepreneurial skills but also on – yes, government help. Media Matters for America, a liberal watchdog group, documented $2 million in loans from the Small Business Administration for Valenzuela's company, plus $15 million in government contracts (mostly noncompetitive ones).

In a presentation earlier this year, Valenzuela described government assistance as an entrepreneur's "biggest 'secret weapon."' Someone has set up a parody website, using the name of Valenzuela's company, First State Manufacturing, to mock the Republican message. The site, FirstStateManufacturing.com, declares, "Thank God government was there for me."

In short, the Republicans are inadvertently underscoring the point that Obama was expressing in his "you didn't build that" comment in July. Obama noted then that "if you've been successful, you didn't get there on your own." He pointed to public investments in roads and bridges that enable businesses to flourish, and then he inelegantly added, "If you've got a business, you didn't build that."

Fox News erupted in outrage, selectively editing the clip to confirm Republican prejudices that Obama doesn't understand the private sector. This fits into the Republican narrative that business executives are heroic job creators when they aren't held back by regulations and taxes imposed by quasi-socialist Muslims born in Kenya.

Democrats tried to highlight a flaw in that narrative when they released a new ad pointing to Mitt Romney's outsourcing of jobs and telling him, "You didn't build that – you destroyed it."

Yet to me, that Democratic line of attack on Romney as a serial job destroyer feels unfair. Sometimes the way to save a company is to cut labor costs or outsource jobs, and almost nobody wants to ban trade or overseas production even though they can cost jobs.

What is fair is to observe that the Republicans' claim that they are the great job creators is a fiction.

Robert S. McElvaine of Millsaps College examined employment data for the 64 years from the beginning of Harry Truman's presidency to the end of George W. Bush's. He found that an average of 2 million jobs were created per year when a Democrat was president, compared with 1 million annually when a Republican was president.

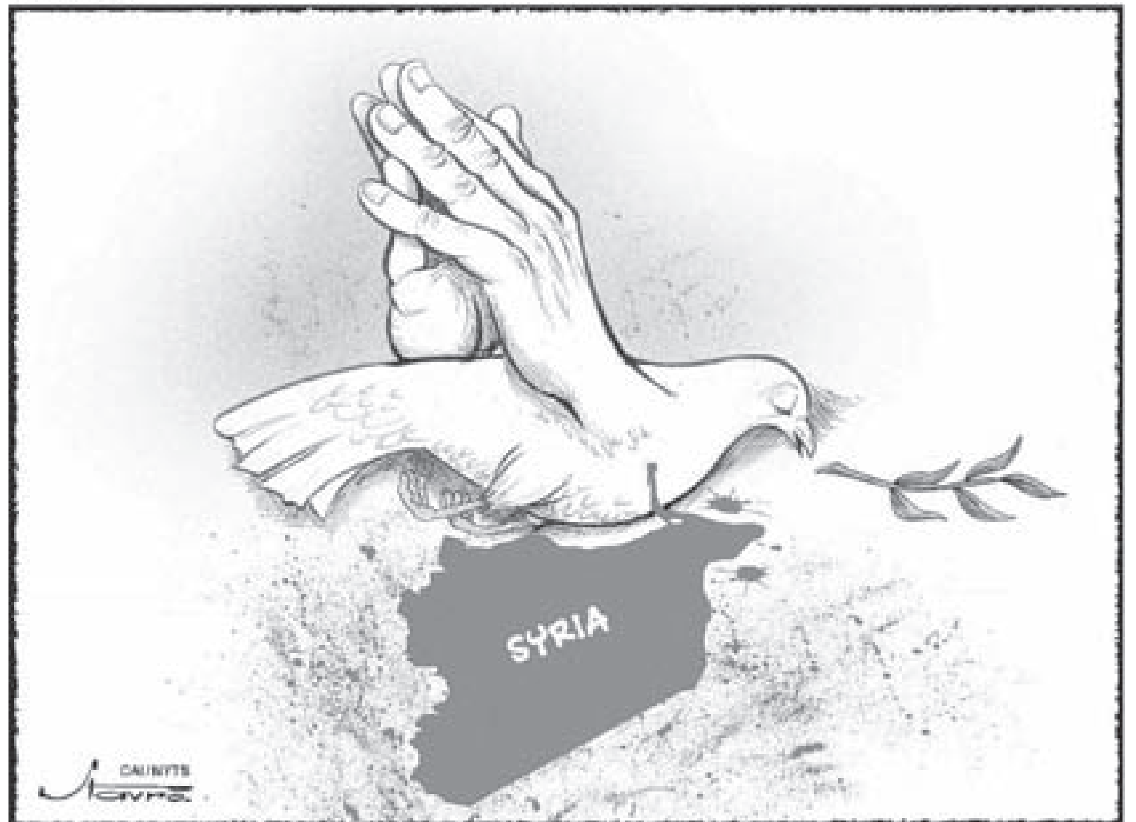
More pointedly, and unfortunately for Romney, business executives have only a mediocre record when transferring their skills to government. In the last great economic mess, this country was led by a Republican who had been stunningly successful in business: Herbert Hoover. Hmm. More recently, President George W. Bush staffed his Cabinet with CEOs who had been stellar in the private sector – and that didn't work out so well, either.

Obama's point about our shared undertaking was made last year, more eloquently, by Elizabeth Warren, the Massachusetts Democrat running for Senate: "There is nobody in this country who got rich on his own – nobody!" she said. ``You built a factory out there? Good for you. But I want to be clear: You moved your goods to market on the roads the rest of us paid for; you hired workers the rest of us paid to educate; you all were safe in your factory because of police forces and fire forces that the rest of us paid for. ...

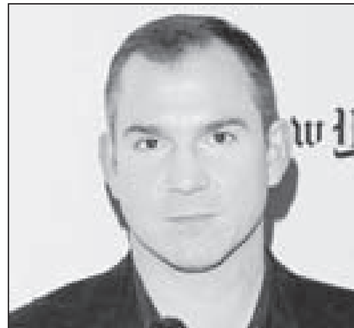
"You built a factory, and it turned into something terrific or a great idea? God bless. Keep a big hunk of it. But part of the underlying social contract is, you take a hunk of that and pay forward for the next kid who comes along."

In short, taxes don't just smother. They can also fuel growth – when they're invested in highways or the Internet, in colleges or early childhood education. They can create opportunities, as they did for Sher Valenzuela.

Or for Romney himself. He built his Bain empire partly because he was smart and hard-working, but also because of a great education and because of tax breaks for debt financing. Tax loopholes helped him build his fortune, and other loopholes gave him the low tax rates to retain it. If the Republican convention wishes to highlight and explain Romney's success, it should have a moment of silence to honor our infernal tax code. Who built this country? Entrepreneurs, yes. But so did schoolteachers and railway construction workers. Doctors and truckers. Scientists and soldiers. You didn't build it, Mitt Romney – we all built it. Contact Kristof at Facebook.com/Kristof, Twitter.com/NickKristof or by mail at The New York Times, 620 Eighth Ave., New York, NY 10018.❑



Huggability And Helium



FRANK BRUNI

TAMPA, Fla. – My favorite Mitt Romney story comes not from his current campaign, though it has certainly yielded a bounty of priceless Mitticisms, but from his 1994 Senate race against Ted Kennedy.

He's at a convenience store near Boston, pressing the flesh, when he spies a woman about a dozen feet away. She exhibits no evident interest in his advance. He hustles toward her nonetheless, fleet of step and silver of tongue.

"Don't run away!" is his smooth come-on.

She lifts her left hand, a gesture that could be a tepid, dismissive wave or, maybe, an attempt to cover her face.

"I know," he says, sympathizing with her standoffishness. "You haven't got your makeup on yet."

She corrects him: she does.

"You do! You do!" he chirps, shaking her right hand with an almost manic vigor. "Good to see you!"

As she slips away, it's not at all clear that she returns the sentiment.

And nearly two decades later, as the stage here in Tampa is readied for Romney's coronation, it's not at all clear that the electorate does, either.

Romney's political ascent and presidential campaign tell the remarkable tale of a suitor profoundly ill suited to the seduction at hand, a salesman whose enthusiasm has seldom been instantly or expansively reciprocated.

He has somehow managed to pull within inches of the most powerful office on earth – the job that should be harder to get than any other – despite an inability and even unwillingness to connect, and despite the fact that most of his supporters, including most Republicans, aren't so much swooning as settling for him. That's worth remembering over the next few days, when hard-partying partisans here will do a pantomime of true passion.

As often as not, a convention is a communal lie, during which speakers and members of the audience project an excitement 10 times greater than what they really feel and a confidence about the candidate that they only wish they could muster. It's balloons and ginned-up fervor and manufactured swagger and more balloons.

And in Tampa, the helium and revelry obscure a great deal of doubt. While Republicans certainly prefer Romney to President Barack Obama and rightly believe that he has a shot at the White House, they also suspect that a more likable nominee with a defter touch would be the heavy favorite to win, given Americans' apprehensions about a persistently weak economy. And they cringe at Romney's clumsiness, diligently reminding themselves that their other options were lesser ones: Rick Perry, Rick Santorum, Newt Gingrich, Herman Cain. You bake your cake with the ingredients you have.

Romney's a strange cake. He has racked up impressive accomplishments in both the private and the public sectors, including his Massachusetts health care reforms. He's a man of serious abilities. But he seems unable to accept that a presidential campaign demands more than a resume. It demands an audible heartbeat, a palpable soul.

His are kept firmly under wraps. In the prelude to the convention, talented journalist after talented journalist set off in search of them, looking for the eureka anecdote, the tear-streaked epiphany. It was a quest as pointless and poignant as any I can recall. You can't add a John Williams score to a corporate balance sheet. You can't turn venture capital into "Terms of Endearment."

At times Romney and his intimates do their awkward best to serve up the desired emotional goods.

"I love tithing," Ann Romney told Parade magazine, referring to donations to the Mormon Church. "When Mitt and I give that check, I actually cry."

At other times Romney just throws up his hands and seeks to turn his aloofness into a badge of honor. "I am who I am," he said three times in a 30-minute interview with Politico for an article published Monday. He used the same line on Sunday with Fox News, naming the inspiration for it: Popeye. You know, the spinach-loving sailor man.

In a confessional era, Romney is stilted. At a time of increased worry about the distribution of wealth, gobs of it have been distributed his way. He's a font of precisely the sorts of gaffes that a 140-character news universe spotlights. His timing, all in all, could be better.

And his latest reaction is to suggest, as he did in the Politico interview, that the whole likability thing is overrated. So what if he's not so huggable or compelling? Doesn't mean he's not competent. Doesn't mean he won't be effective.

That's not the most stirring of pitches. Then again he's not the most stirring of politicians. And the triumphant oddity of this convention is that its purpose and atmospherics compel everyone here, including him, to pretend otherwise. ❑

Si confronta cu "Langstudeerboete"

Studiantenan na Hulanda tin cu drenta den accion mesora

ORANJESTAD/Den Haag– Arubahuis a mantene tur studiante Arubano na Hulanda continuamente informa encuanto e consecuencianan di e asina yama 'langstudeerboete'. "Tabatin ainda un speransa chikito cu Tweede Kamer lo a anula e medida aki prome cu 1 di september. Awor cu ta practicamente un hecho cu esaki lo no tuma luga, nos a informa nos studiantenan di biaha, mescos cu nos a bin ta mantene nan debidamente informa durante e ultimo lunanan", asina e hefe di e Departamento di Enseñanza di Arubahuis, Sr. Samuël Dumfries, a declara.

STUDIANTENAN ARUBIANO AFECTA

Studiantenan cu tin mas di un aña di tardanza pa cu nan estudio di Bachelor of Master, lo mester paga 3.036 Euro extra riba nan 'collegegeld'. Pa cierto categoria di studiante ta haci un excepcion, p.e. e studiantenan cu tabata malo durante un periodo largo of esnan cu a ocupa un puesto den directiva di un of otro organisacion durante henter un aña. Di otro banda e boet lo wordo impone si riba esnan cu den transcurso di un aña a switch di un estudio pa otro. "Nos ta calcula cu e medida aki di e gobierno Hulandes lo afecta algun shen studiante di Aruba. E institutonan di educacion entre tanto ya a cuminsa manda e cobranzanan y algun studiante ya caba a ricibi esaki.

TUMA ACCION MESORA

Ta di compronde cu no tur hende por paga e 3.000 euro aki di biaha. Ta p'esey nos a informa nos studiantenan enfaticamente pa nan tuma e asunto aki na serio; pa no pone e cobranza aki un banda, sino tuma accion mesora! E posibilidad ta existi pa apela contra e medida aki. Esaki mester wordo haci na e propio instituto di educacion. E ultimo aki ta esun encarga pa cobra e 'collegegeld', tambe e boet en cuestion. Esnan cu no por cumpli di biaha cu pago di e boet, por aplica pa un areglo di pago cerca Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) den forma di un aumento di nan credito. Tur e informacion aki ta obtenibel riba e website di DUO, www.duo.nl. Ariba e website aki e studiante mes por calcula si e 'langstudeerboete' ta conta pe. Si esey ta e caso, anto e mester reacciona di biaha y no warda", segun Sr. Samuël Dumfries.

ARUBAHUIS CLA PA ASISTI TUR MOMENTO

"E forma activo y consistente di suministra informacion cu a bin ta tumando luga door di Arubahuis na nos studiantenan, manera den e caso di e 'langstudeerboete', ta segun Ministro Plenipotenciario Sr. Edwin Abath un ehempel di e maneho nobo den Arubahuis. "Na mi yegada na Den Haag mi a constata cu mester a mehora hopi aspecto den e comunicacion cu nos studiantenan. Esaki tabata un di e observacionnan mas critico di e propio studiantenan, di acuerdo cu un investigacion haci pa e Departamento di Enseñanza di Arubahuis. E maneho nobo aki ta birando cada bes mas evidente: E informacion na studiantenan a wordo intensifica, e comunicacion cu e mentornan ta mas structura y awe por papia di un liña di contacto mas directo entre Arubahuis y e Ministerio di Enseñanza na Oranjestad. Esaki no ta nifica cu nos por soluciona tur e problemanan cu nos studiantenan ta confronta, sinembargo nos ta percura pa ta mas accesibel pa nan. Nos ta consciente tambe cu nos ta trata cu hobennan adulto e inteligente, kendenan conoce nan responsabilidad y sa di asumi esaki tambe. E lo no ta corecto pa Gobierno kita e sentido di responsabilidad propio aki for di nan. Locual si nan por spera di nos ta cu nos ta cla pa asisti nan na tur momento, suministrando nan proactivamente cu informacion p.e. den e caso di e medida 'langstudeerboete'.

E medida aki ta uno tuma pa gobierno Hulandes, ariba cual Aruba 'de facto' no por eherce ningun influencia. Ni maske con grandi nos boluntad ta, nos mester conclui cu nos no ta den e posicion pa par'e. Sinembargo locual si nos por haci ta di informa nos studiantenan y tur esnan directamente afecta di e miho forma", asina Ministro Plenipotenciario Edwin Abath a declara.❑



Minister Plenipotenciario di Aruba, Sr. Edwin Abath.

Town Hall Meeting San Nicolas:

San Nicolas satisfecho cu cambio y desaroyo den nan ciudad



Minister Mike de Meza.

Oranjestad,- E siman cu ta casi tras di lomba Gabinete Mike Eman, den su afan pa promove transparencia y tambe participacion di e pueblo den su maneho, a cuminsa cu Foro Publico yama Bo Aruba, for di e inicio di su existencia.

Den boca di pueblo, e evento aki ta miho conoci bou di e nomber di Town Hall Meeting den pueblo. E foro aki ta duna e publico presente e oportunidad pa intercambia di idea y preocupacionnan cu mandatarionan di Gabinete Mike Eman. E transparencia aki ta algo nunca bisto na Aruba.

E ultimo Town Hall Meeting cu a tuma luga na San Nicolas tabata tempo cu e proyectonan na San Nicolas ainda no a cuminsa, pero a sirbi pa haya feedback di pueblo riba nan deseo y rekisitonan pa mehora nan bario y districto en general. Diaranson ultimo ta asina leu cu e siguiente Town Hall Meeting a tuma luga na San Nicolas y tambe hopi proyecto a cuminsa na San Nicolas. E Town Hall Meeting a tuma luga den e sala grandi di reunion di YMCA. E lokaal no a keda cu luga pa pone mas hende y consecuentemente mester a pone stoelnan pafo pa esnan cu no a logra drenta. Pafo a pone un 'wide-screen' caminda por a sigui e reunion di cerca.



Prome Minister Mike Eman ta contesta pregunta, mientras cu miembronan di su gabinete ta tende.



Habitantenan di San Nicolaas a probecha e posibilidad pa haci pregunta directo na nan mandatarionan.



Damanan tabata skerpi den trece nan puntonan di bista y pregunta y nan a haya contesta na nan preguntanan.



Minister Arthur Dowers a haya bastante pregunta.

A anochi aki a cuminsa cu un presentacion di tur e proyectonan cu ta den desaroyo na San Nicolas y tambe un cantidad di proyectonan cu ta den cuminsa. Aki por pensa riba renobacion di Joe Laveist, Watertoren, Village, Plasa dilanti di Postkantoor, De Vuyst, pero tambe proyectonan cu ta cla pa cuminsa manera Carnival Village y Carnival Museum. Hunto cu e presentacion visual di e proyectonan tabata tin tambe un splicacion extenso di Ramon Arindell.

E anochi a conta cu presencia di cuater Minister di Gabinete Mike Eman. Minister di Finansas, Mike de Meza, Minister di Infrastructura Benny Sevinger, Minister di Enseñansa y Husticia Arthur Dowers y Prome Minister Mike Eman. Despues di un discurso breve di cada un di e Ministernan, a sigui un sesion hopi extenso di pregunta y contesta. Un gran cantidad di preguntanan al caso y directamente relaciona cu proyecto y barionan di San Nicolas a keda haci. Di otro banda e preguntanan, a keda contesta debidamente y si tabata tin mester, for di punto di bista di mas di un minister.

Despues di e evento, e publico presente a keda hopi satisfecho y contento cu e presentacion, e accesibilidad, informacion y e contestanan cu e ministernan presente a duna.

Transparencia di e tipo aki na Aruba nunca tabata tin, awe e plataforma t'ey pa e transparencia aki y ta algo cu mayoria di esunnan cu a yega di bishita un Town Hall Meeting ta di acuerdo cun'e. Pero na final di dia, loke a resalta for di un y tur presente ta e satisfaccion cu e cambio y desaroyo cu San Nicolas ta pasando door di dje despues di un tempo largo sin algun atencion.❑



Ambiente tabata hopi agradabel y esunnan presente por a haci nan preguntanan libremente.

BON DIA Aruba

Delegacion di Ecotech a bishita Boneiro

Cooperacion entre Selibon, Bon Recycling y Ecotech

Kralendijk – E companianan Selibon, Bon Recycling y Ecotech di Aruba ta bay traha hunto. Siman pasa nan a palabra cu lo yega na un cooperacion cu lo mester bay duna resultadonan specialmente riba tereno di reciclahe di sushi.

Un delegacion di Ecotech, encabesa pa Ferdidand Kelkboom, tabata na Boneiro. Ecotech Aruba N.V. ta un compania priva na Aruba cu ta recoge y procesa sushi cu e meta di reciclahe. E compania aki tin hopi experencia riba e tereno aki, uzando alabes mashin y sistemanan hopi moderno den nan trabou.

INSTALACIONNAN
Durante nan bishita na Boneiro e delegacion di Ecotech, bou di guia di Ferdinand Kelkboom, a bishita tur e instalacionnan di Selibon.

Entre otro tambe e garashi di Selibon den zona industrial, pa asina haya un bista di e parke di truck di Selibon y con nan mantencion ta tuma luga. Mas aleu e delegacion a bay Kuskus (landfill) pa mira con Selibon ta atende e sushi cu drenta riba tereno aki, specialmente e parti caminda ta separa sushi: tayer, auto bieu, palet, sushi di cura,
glas etc. Tambe a bishita e planta di procesamento di sushi opera pa Bon Recycling riba tereno di Santa Clara.
E bishita di Ecotech a duna su prome frutanan caba, den sentido cu Selibon, Ecotech y Bon Recycling di e Bonerianonan Herbert de Jongh y Edison Rijna, a palabra cu lo bay coopera cu otro pa garantisa un fluho constante di material pa recicla via Ecotech.

CARTON
Rudsel Leito, director di Selibon, a splica: "En especial nos a yega na un palabracion tocante carton. Asina e ta bira mas rendabel pa Boneiro. Mercado di reciclahe ta domina pa e cantidad of volumen pa e ta rendabel. Dor di combina cu otro e lo ta hopi bentahoso pa Boneiro. Riba e area di hero bieu ya tin palabracion caba entre Ecotech y Bon Recycling".

Tambe Selibon a palabra cu Ecotech encuanto compra di material pa haci e servicionan na hotel y supermercadonan local hopi mas eficiente y efectivo.

Ta bay trata na otro aña pa introduci container pa pres sushi na Aeropuerto, Hospital, pa sushi domestico, tambe cierto supermercado.

Ecotech a mustra disponibilidad pa traha tambe hunto cu Selikor riba e area di reciclahe.

E bishita di e delegacion di Ecotech a coincidi cu un bishita cu director di Selikor, Wesley Kook, tambe a realisa na Boneiro.

Tur palabracionnan aki lo keda formula den futuro door di un declaracion di intencion.❑



Riba e foto por mira representantenan di Selikor, Bon Recycling y Ecotech

Campaña Ecotech/Fun Miles: 13 ton metrico recicla!

Felicia Jesus Martines ganado di rifa di promocion di reciclahe

ORANJESTAD – Ecotech y Fun Miles ta wak bek riba un campaña sumamente exitoso pa promove reciclahe. Masha hopi Arubiano a hiba nan materialnan cu por recicla na Ecotech su containernan mobil y a cambio a ricibi Fun Miles durante di e campaña. A colecta un total di 13 ton metrico (cu ta ekivalente na tres container di carga) y e reciclado di mas grandi a colecta casi 300 kilo. Parti di e promocion tawata encera un rifa di cual Felicia Jesus Martines a bira e ganado. E lo disfruta di un estadia pa un fin di siman na Renaissance. Fun Miles y Ecotech ta felicita Sra. Felicia Jesus Martinez y ta yama danki na tur hende cu a yuda na haci Aruba un isla mas limpi y consciente di reciclahe. E programa di reciclahe lo continua den transcurso di aña.

TOCANTE ECOTECH
Desde 1999, Ecotech ta operacional como un organisacion innovativo y cu ta conscientisa riba cuido di medio ambiente den ramo di deshaci di sushi di un forma responsabel. Ecotech ta ofrece un programa completo pa negoshinan y habitantenan di casnan priva pa colecta y deshaci di sushi. Pa medio di un proceso avansa, Ecotech ta separa sushi pa reciclahe. Adicional na esaki, Ecotech ta invita publico pa nan mes separa y entrega materialnan cu por recicla. Pa e contribucion na cuido di medio ambiente aki nan ta ser recompensa cu Fun Miles. Tur hende tawata bon bini na e facilidadnan mobil pa colecta sushi cu tawata tin na Kooyman Megastore e temporada di e campaña aki. Actualmente e container ta situa na Super S-Chow na Savaneta. Ecotech lo continua e proyecto aki atraves di aña y ta spera di por ofrece e facilidad aki den tur districto na Aruba.

13 TON METRICO COLECTA
E volumen di material cu a ser colecta ta impresionante. Diestres ton metrico ta totolica no menos cu tres container di carga riba lama (sea freight containers) yen di sushi cu ta bay for di nos isla pa ser recicla di un forma responsabel. E articulonan cu hendenan a trece pa recicla ta cardboard, corant, papel di oficina, plastic, aluminio, koper y otro material cu por recicla.

Ecotech y Fun Miles ta motiva Arubianonan pa sigui cu e bon trabou y pa recicla mas tanto posibel. Pa asina nos por bisa cu nos isla ta 'green' y ta serio den nos intentonan pa reduci nos 'carbon footprint'.

Pa mas informacion tuma contacto cu Fun Miles su Customer Service na 588 9947 of bishita www.funmiles.net.❑

Intento di Asesinato contra Presidente Obama

Merca lo pidi condena di morto pa soldaatnan



E 4 soldaatnan di e grupo di conspiracion



Tiffany York & Michael Roark

WASHINGTON, Merca – Fiscalnan lo pidi condena di morto pa 3 di e 4 soldaatnan cu ta forma parti di grupo cu a conspira pa asesina Presidente Barack Obama. E motibo cu e plan a fracasa ta paso nan a wordo descubri door di un ex soldaat y su pareha, y nan a mata nan.

E acusadonan por enfrenta condena di morto, si nan wordo declara culpabel door di asesinato di ex soldaat Michael Roark di 19 aña y su pareha Tiffany York di 17 aña. E asesinato a sosode 5 di december 2011.

E fiscal ta bisa cu e acto di terorismo domestico ta un di e motibonan cu nan a pidi pa condena di morto. E soldaat Michael Burnett a declara su mes culpabel di asesinato involuntario y lo testifica contra e otro 3 acusadonan, pa su condena por wordo reduci.

Segun e assistent di fiscal Isabel Pauley, e declaracion cu Burnett a duna ta bisa, cu Michael Roark a haya sa di e existencia di e grupo durante su servicio na Fuerte Stewart, na e estado di Georgia, y pa e motibo ey nan kier a caba cu e testigo.

E acusadonan tabata den servicio na Fuerte Stewart y nan tabata tin e nomber di Semper Duradero Semper Prepara (Forever Enduring Always Ready). Pauley ta sigui bisa cu e obhetivo di e conspiracion tabata pa caba cu e Gobierno Mericano, door di mata Obama y e atake na nan propio base militar.

Tambe nan a contempla pa contamina un cosecha di appel na e estado di Washington y nan a haya armanan di $87.000 pa por logra nan atake. Segun e fiscal, Burnett lo wordo condena pa 10 aña door di e acuerdo entre e fiscal y e, pero si e no coopera e tin chens di enfrenta condena di morto.❑

Paul Ryan a sigura cu Romney lo duna un giro di economia na Merca

FLORIDA, Merca – E congresista Paul Ryan a acepta diahuebs e nominacion republicano como candidato pa Vice presidencia di Merca y a sigura cu Mitt Romney y su persona ta dispone di un plan pa duna un "giro" radical na e economia di e pais.

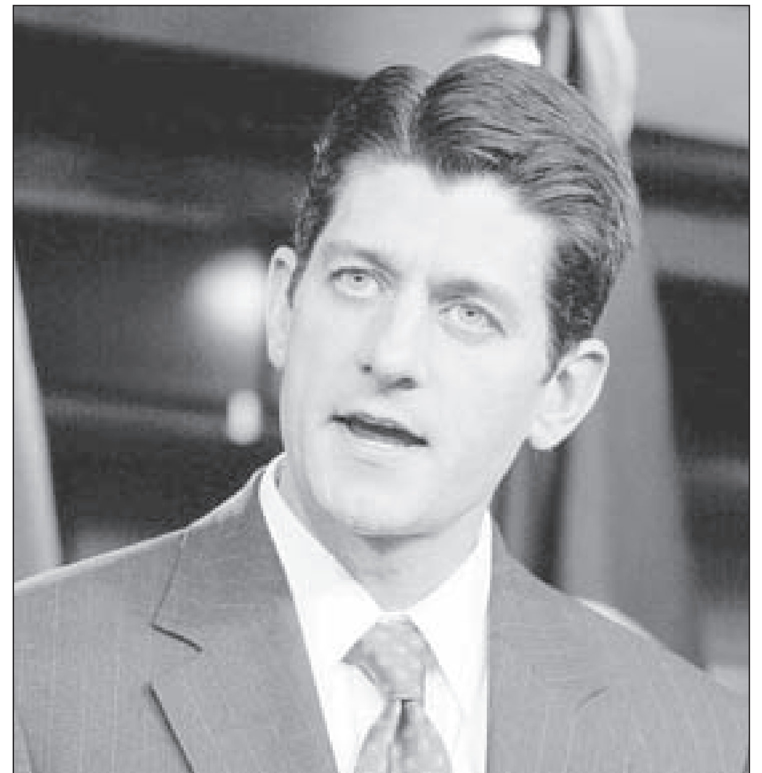
"Mi ta acepta e yamada di e generacion y pa duna un di nos yiunan na Merca, pa nos hereda cu oportunidad pa e hoben nan y siguridad pa e anciano nan, y s a cu nos ta c a. A cuminsa bisa Ryan, esun cu logra lanta e entusiasmo di e delegado algun cu hasta lagrimanan prome e Convencion Nacional Republicano den Tampa (Florida).

Den su discurso, Ryan a critica e "falta di liderazgo" di president Barack Obama, esun cu aspira e reeleccion, y a priminti cu e y Romney ta cla pa goberna y resolve "e problemanan economico di e nacion"

"Nos tin un plan pa saca un clase media mas fuerte, cu e meta di genera 12 miyon di empleado nobo di e proximo cuatro aña. "Ryan a enfatisa, cu a critica e crecemento enorme di e debe durante e mandato di Obama. Despues di cuatro aña di e gañamento di e promesa y fracaso economico di Obama, Merca mester "un giro" y e homber pa e tarea " e ex Gobernado Romney" Segun Ryan, Obama "a malgasta" placa den anuncio negativo, mientras cu Romney " no a laga su mes cay pa tacticanan baho" pasobra e ta un homber di "caracter y decencia".

Obama a hereda un crisis economico y na e hende e agrado su mensahe di "cambio" den 2008 e estado natal di Ryan, Wisconsin, voto pe, pero e recuperacion cu e la priminti no ta aparece ningun caminda". Ryan a reitera e promesa republicano di revoca e reforma sanitario, bautisa cu desprecio pa e republicanonan como "ObamaCare", por considera cu e ta Impone obligacionnan impuesto, cuotas y multas " cu no tin un luga liber den un pais.

Ryan ta wordo considera un ortodox di rigor fiscal y di control di gasto, y representa e encuesta di Romney .



Congresista Paul Ryan

ONG a yama Union Europeo ta aumenta presion riba Colombia pa desaparecidonan



FARC ta esun nan culpabel di e desaparecidonan.

BOGOTA, Colombia – E oficina Internacional di Derechonan Humano "Accion Colombia" (Oidhaco), a pone presion ayera riba Union Europeo pa incrementa e presion riba e pais aki pa resolve casonan di desaparecidonan, cu e motibo di celebracion di Dia Internacional di Victimanan di desaparicionnan forsa. Oidhaco, cu ta representa mas di trinta organisacion di dies pais Europeo, a pidi autoridadnan comunitario pa "condena publicamente e crimen aki di lesa humanidad y su impunidad cu, na luga di disminui, a aumenta den e ultimo añanan", segun un comunicado.

"Pa e victimanan y nan famia, un rechaso publico na e drama Colombiano aki pa parti di Union Europeo lo ta di gran apoyo internacional y lo manda un mensahe na e Estado Colombiano pa nan tuma na serio e lucha contra e crimen sistematico aki y contra e impunidad cu ta compañe, cu ta casi di shen pa shen," e vocero di e plataforma, Vincent Vallies a señala.

Segun Oidhaco, cu ta cita cifranan di e Registro Nacional di Desaparecidonan, tin 50.891 persona cu paradero desconoci na Colombia, di cual nan ta calcula cu por lo menos 16.907 ta victimanan di desaparicion forsa, den tanto cu tin miles di personanan no identifica den santana y tumbanan masivo.

"Nacionnan Uni, cu ta mantene relacionnan estrecho cu Colombia, den solidaridad cu e miles di victimanan di desaparicion forsa, por pidi na e presidente (di e pais, Juan Manuel Santo) cu Colombia acepta e competencia di e comite," Vallies a solicita.

Asina mes, e organisacion a denuncia e "poco visibilidad" cu muhenan desapareci na Colombia tin, en special esunnan cu a perde nan rastro durante nan actividadnan di defensa di derechonan humano, sindical, indigena of campesino.❑

Orden di evacuacion

Posibel dam por kibra na Louisiana

LOUISIANA, Merca - E autoridad nan di Louisiana a ordena ayera cu e habitantenan alrededor di e riu Tangipahoa, entre e ciudad nan di Kentwood y Robert, mester evacua inmediatamente debi cu tin e posibilidad di un dam cu por kibra den estado di Misisipi, cu a wordo afecta pa e tormenta tropical Isaac.

Un total di 60.000 persona a ricibi e orden di laga nan propiedad, y segun e señal di e Gobernador di Louisiana, Bobby Jindal.

E dam ta localisa den e parke estatal Percy Quinn, y ta keda 160 kilometer pa noord di New Orleans.



Gobierno a duna ordo di evacuacion na Louisiana pa e posibel inundacion di un dam.

Pa e momento, un helicopter di e Guardia Nacional ta Monitereando e situacion di e dam.

Segun e Autoridadnan, si e dam pasa over, den 90 minuut e awa lo alcansa e estado di Kentwood.❑

Comision Interamericana de Derechos Humanos ta pidi pa

Condena Argentina y elimina castigo di bida largo pa menor di edad

SAN JOSE, Costa Rica - E representacion di e victimanan y Comision Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) ta solicita e Corte Interamericana de Derechos Humanos (CorteIDH) pa condena Argentina y ordena pa elimina e pena di castigo di bida largo pa menor di edad.

E CorteIDH a tene un audiencia verbal ayera na e cede di Costa Rica riba e caso di "Mendoza contra Argentina", relaciona cu e "imposicion" di prizon y "reclusion" pa bida largo di 5 hoben ora nan tabata ainda menor di edad entre 1999 y 2002.

\

Representante di CIDH, Rosa Maria Ortiz a solicita na e huesnan, pa no ripiti y modificacion di legislativo pa elimina castigo di bida largo pa menor di edad y garantianan un revision di e caso.

Ortiz ta sigui bisa cu e 5 hobennan relaciona cu e demanda no a conta cu un posibilidad di un revision integral den nan sentencia y actualidad ta cu e "marco normativo" di Argentinero ta sigui mescos.

E ta afirma cu na Argentina e castigo di bida largo, no por wordo revisa te ora cu e preso cumpli 20 aña den prizon y e hobennan a wordo castiga manera adulto y cu e condena grandi cu ta existi.

E supuesto victimanan di e caso ta Cesar Alberto Mendoza, Claudio David Nuñez, Lucas Matias Mendoza, Saul Cristian Roldan Cajal y Ricardo David Videla Fernandez, cu a wordo condena entre 1999 y 2002 pa motibo di hortamento, asaltonan y asesinatonan.

Ortiz ta afirma cu Lucas Mendoza tabata sufri di bista y pa motibo cu no a haya tratamento y atencion medico, el a perde su bista completamente den prizon, mientras tanto Videla ta muri na 2005 den prizon y segun autoridadnan door a comete suicidio.

Den e audiencia den e sede di CorteIDH na Costa Rica, e huesnan a tende testimonionan di Estela Maris Fernandez, mama di Videla, y di e Chileno Miguel Sillero, experto den derecho Hubenil.

Segun Fernandez ta declara na e audiencia cu su yiu a wordo poni den un prizon di adulto, y el a wordo maltrata y menasa door di polis. Ademas e no ta kere cu su yiu a horca su mes manera el a wordo informa.❑


Sra. Christina Fernandez



Tennis di mesa

Bek di e "54th CRTTF Senior Championship" na Santo Domingo

ORANJESTAD - Diaranson 22 di augustus Caribbean Table Tennis Federation (CRTTF) hunto cu Federacion di tennis di mesa di Republica Dominicana a inicia e "54th CRTTF Senior Championship" na e ciudad di Santo Domingo. Aruba Table Tennis Association (ATTA) tambe tabata presente hunto cu 11 otro pais: Puerto Rico, Barbados, Trinidad & Tobago, Guyana, Frans Guyana, Hait, Jamaica, Guadeloupe, Corsow, Santa Lucia y Republica Dominicana.

E atletanan di Aruba tabata Mario Lobo, Andy Gomes, Raymond "Remy" de Lange y Rodrigo "Rocky" Ras.

E atletanan a wordo acompanja pa e coach nacional Ruddy Raga y presidente de federacion Sue-Ann Leong. ATTA sigur tabata tin expectativanan halto mirando cu pa e delaster 5 aña Aruba a logra bin cu medaya den diferente evento.

Evento di ekipo

E prome evento tabata esun di ekiponan caminda cu Aruba a cay den grupo di Barbados y Jamaica. Contra Jamaica Mario ta logra gana e prome wega cu un score di 3 – 1, Remy no ta logra drenta den su wega y ta perde lihe cu un score di 0 – 3, den e di tres wega, Andy ta logra pone un bataya fuerte y ta logra gana cu un score di 3 -2. E di cuater wega Mario ta logra un wega hopi atractivo pero no ta logra completa y ta perde cu un score di 2 – 3. Cu e team score 2 – 2, Remy mester gana su wega pa asina gana Jamaica.

Lamentablemente Remy no ta logra y ta perde cu un score di 0 – 3. Den un bataya hopi fuerte, Jamaica te perde 2 – 3 contra Barbados cu ta nifica cu si Aruba gana 3 – 1 di Barbados, Aruba ta pasa pa e siguiente ronde como nr. 1 di e grupo. Tur atleta sa ken a duna nan un tiki mas presion cu normal. Atrobe Mario ta logra un bon comienso ganando e prome wega cu un score di 3 – 2 di cual e delaster set tabata 14 – 12. Andy ta topa e atleta Trevor Farley cu ta hopi conoci den Caribe. Andy tabata tin Farley gana 2 – 0 pero Farley a bin bek y ta gana 3 – 2 di Andy. Remy ta hunga miho y ta logra gana su wega cu un score di 3 – 1. Pa e di cuater wega Mario ta topa cu Farley, pero tampoco no ta logra gana di dje y ta perde cu un score di 2 – 3. Atrobe cu e team score di 2 – 2, tur presion ta riba Andy kende mester hunga e delaster wega.

Lamentablemente Mark Dowell ta gana 3 – 0 di Andy y Barbados a sali di prome di e grupo. Cu e sistema di single elimination Barbados ta logra yega te final pero ta hunga malo den final y ta perde cu un score di 0 – 3 contra Trinidad & Tobago.

Doubles masculino

Den e loting, tur dos duo di Aruba esta Mario – Andy y Remy – Rocky ta cay contra e duonan di Corsow. Tur dos dou ta gana facil di Corsow cu un score di 3 – 0. Remy y Rocky ta hunga despues contra e hobennan di Puerto Rico y no ta logra sigui perdiendo cu un score di 1 – 3. Mario y Andy ta duna un bon bataya contra e duo di Jamaica pero ta atrobe ta yega cerca pero no ta exitoso den e final perdiendo cu un score di 2 – 3.

Individualo masculino

Andy Gomes no tin mucho suerte den e loting y ta cay den grupo nr. 1 cu ta nifica cu bo ta hunga den grupo di e "best world ranked athlete" cual ta St. Lious Dexter. Den e grupo di tres, Andy ta logra sali di dos y ta pasa pues pa e ronde di single eliminacion. Un biaha mas e loting no ta na fabor di Andy y ta cay contra e di dos "best world ranked athlete" cu ta Hector Berrios di Puerto Rico y ta perde cu un score di 0 – 3.

Remy de Lange ta cay den grupo 9 caminda e ta derota Simon di Jamaica cu un score di 3 – 1 y Ovens di Haiti cu un score di 3 – 0. Den e single elimination Remy ta topa cu Kyle Borned di Trinidad & Tobago y exitosamente ta gana cu un score di 3 – 1 cual ta nifica cu Remy ta pasa pa e delaster 16.

Remy no ta logra pasa pa e quarter finals despues di a perde 1 – 3 contra Samuel Galves, campeon di Caribe di categoria U – 21.

Den grupo 11 Mario ta topa cu atleta di Puerto Rico y Guyana. Mario ta logra Sali di dos luga ganando Guyana cu un score di 3 – 0 y perde contra Puerto Rico cu score di 1 – 3. Den e single eliminacion Mario ta topa contra e hoben phenomeno di Republica Dominicana Andres Betances. Pa tur hende su sorpresa, y Aruba su desapunto, Andres ta gana di Mario cu un score di 3 – 1.

Rocky Ras ta den grupo 16 cu atletanan di Republica Dominicana, Santa Lucia y Haiti.

Sorpresa grandi tabata Rocky su prome wega caminda e ta gana facil di un di e miho hobennan di Republica Dominicana cu un score di 3 – 0. Rocky ta sigui ganando di Haiti pero ta perde contra Santa Lucia pues ta sigui como nr. 2 di su grupo. Rocky ta topa cu Barbados y sigur a duna un hopi bon bataya pero lamentablemente cu scorenan preta ta perde 1 – 3.



Representantenan di Aruba, Andy Gomes, Mario Lobo, Raymond "Remy" de Lagne y Rodrigo "Rocky" Ras

Conclusion

E "54th CRTTF Senior Championship" no tabata uno exitoso pa Aruba. Cu expectativanan halto, Aruba ta regresa cu e realidad. E realidad caminda otro paisnan tin un desaroyo asina fuerte unda nan ta produci atletanan di nivel halto cu ta train mas cu 5 ora pa dia, esaki 6 biaha pa siman.

A informa cerca e paisnan di Caribe pa sa kico ta haci nan programa asina fuerte. A pesar di tanto ora di training, nan gobierno ta inverti miyones den e deporte aki. Un realidad cu ta un soño pa Aruba Table Tennis Association.❑

Ex campeon Mundial Henk Meijer Ultimo conseho pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup.



Pagina B3

Best of the Best Powerade Taekwondo Cup 2012

Tiger Taekwondo Academy ta cla ba bataya



Pagina B4

Resultado di Aruba Domino Bond







ORANJESTAD - E campeonato di ARUBA DOMINO BOND a continua diabierna 24 di augustus.

Na Surname Club, e ekipo di AYO ta gana GRAND MARNIER cu un score di 13 pa 09. Na Juventud Tkl, LABEL 5 ta perde contra OLD PARR cu score di 13 pa 06. Diadomingo 26 di augustus BON BINI CARGO ta perde cu NOORD STARS cu score di 13 pa 11 na Juventud Tkl. HENNESSY ta suta BUBALI cu e score di 13 pa 04 na Barak di Ayo.

Diabierna 31 di augustus e weganan ta continua. Na barak di Ayo ta hunga SPORTBOYS cu LABEL 5 pa 19:45. Akinan e hungadonan di AYO ta para referee.

Na Surname Club ta hunga BON BINI CARGO cu GRAND MARNIER pa 19:45. Akinan e hungadonan di HENNESSY ta para referee.

Diadomingo 2 di september na Surname Club ta hunga HENNESSY cu AYO pa 14:00.Akinan e hungadonan di GRAND MARNIER ta para referee. Na Jubentud Tkl ta hunga NOORD STARS cu BUBALI pa 14:00. Akinan e hungadonan di LABEL 5 ta para referee.

Amantenan di DOMINO ta wordo spera pa apoya nan ekipo.❑

Ex campeon Mundial Henk Meijer

Ultimo conseho pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup.


Splicando cua ta e miho tecnica


E grupo ta siñando e miho tecnica pa scop

ORANJESTAD - Ex campeon mundial Henk Meijer, a duna diaranson ultimo su ultimo training na e sede di Brazil Taekwondo Stichting pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup.
Esnan cu tabata presente na e training tabata e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting y algun atleta di Barry Boys Taekwondo Center, atletanan di Crotalus Taekwondo Center.

Moises Dumfries y Rendinier Tromp, e 2 refereenan pe competencia di diasabra, tambe tabata presente. Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center, Dokter Viviana Bustos y Guaicapuro Jimenez ambos di Crotalus Taekwondo Center tambe tabata presente.
E training a cuminsa pa 5'or di atardi y a termina pa 6:45. Un training cu hopi tecnicanan pa contra atake. Henk Meijer a splica e atletanan di con ora di bringa mester score cu e pia dilanti. Awor cu e Olimpiada a caba, Henk Meijer sa yen tecnica cu a wordo uza na London, cu a haci cu e Taekwondo di antes ta pasado.
Henk Meijer a desea tur e atletanan cu ta participando den e competencia hopi exito diasabra awor dia 1 di September den Centro Deportivo Betico Croes.❑

KIA Masters Youth Tournament 2013





ORANJESTAD - E aña aki Aruba Racquet Club conhunto cu Topcar y KIA Motors ta organisa su tradicional campeonato anual KIA Masters Youth Tournament 2013. Mañan 1 di september pa 11:30 am, e torneo lo cuminsa pa e muchanan mas chikito, e mini tennis y ½ baan, na e veld di Aruba Racquet Club. Esaki lo tuma luga tur siman.
Pa participa e muchanan no tin mester di ta miembro di Aruba Racquet Club, cualkier persona of miembro di otro club tambe por participa libremente. Tur mucha cu participa lo haya e oportunidad di participa na un minimo di tres competencia. Despues di e competencia clasifica, e ganadonan lo pasa pa semi-final. Si tin persona cu ta interesa pa participa pero no ta logra haci esaki pa 11:30 am, nan lo por pasa despues na Aruba Racquet Club pa participa den e torneo.
Hungadonan cu ta interesa den participa durante henter e torneo, por pasa cada dos fin di siman di luna, e periodo durante cual lo tin un torneo di KIA Motors tumando luga.
Training y competencia ta cuminsa Diasabra 8 di September pa 12'or di merdia. Esnan cu kier participa na e torneo aki no mester ta miembro di ARC y lo mester presenta na ARC pa 11:45 di mainta.
Costo di participacion ta Awg. 10,- (cu participacion di 3 torneo)
Pa mas informacion, yama Aruba Racquet Club na tel: 5860215 of 5939091 of manda por manda un e-mail: arctennisclub@setarnet.aw.❑

Best of the Best Powerade Taekwondo Cup 2012

Tiger Taekwondo Academy ta cla pa bataya







ORANJESTAD – E ekipo di Tiger Taekwondo Academy bou di guia di Teo Rodriquez, ta full cla pa competi diasabra awo den Best of the Best Powerade Taekwondo Cup.

Teo Rodriquez a scohe su 7 atletanan for di e 12 cu a wordo selecta pa Brazil Taekwondo Stichting pa participa den e competencia.

E atletanan cu ta bay bringa pa e copa ta Johnhairo Maduro, Shiffaro Hasselhoef,Sean Mardenbourough, Lionel Fransisca, Angelo Rodriquez, Kenneth Nunez y Chiara Petrocchi. Teo Rodriquez ta spera di gana e copa cu e ekipo cu el a scoge. ❑

Anthony Mannsur y su atletanan

Grupo di Surinam a yega p'e competencia



Ekipo di Surinam ta cla pa bataya pe titulo di campeon

ORANJESTAD – E ekipo di Surinam, bou di dirigente di Sr. Anthony Mannsur a yega ayera p'e competencia. E team di Anthony Mannsur a dicidi di bin Aruba algun dia mas trempan pa e campeonato pa nan tambe por participa na e training di ex campeon Mundial Henk Meijer.

E 4 hoben atletanan di Surinam a bin pa bataya contra di e atletanan di Aruba. Awe lo bay tin e registracion na Tropicana Aruban Resorts pa 5'or di atardi te cu 7'or di anochi.

Despues di e registracion e poolnan di e campeonato ta bay wordo traha, pa asina por sa ta kende tur di Aruba lo bringa contra di Surinam. E team di Surinam a bin cu nan mesun doctor pa si mester atende nan atletanan ora nan perde contra di Aruba. ❑

Lightning Boynton Team

Jerrick Francees caminda pa Florida



Jerrick y Manager Ira Materetsky



Jerrick y Michael



Jerrick cla pa bat



Jerrick Francees

ORANJESTAD - E hoben pelotero di Aruba, Jerrick Francees ta sali pa Florida, Merca e fin di siman binidero, unda e lo uni cu su ekipo di West Boynton Lightning Travel Team.

E manager Ira Materetsky ta sumamente contento di tin Jerrick den su Travel Team, y a manda un carta di invitacion pa Jerrick reforsa e team tres bes mas pa e luna nan binidero di e aña aki. E ta sigui bisa cu ta dor di e esfuerso y "baseball acomplishments" y e "hard work", e ta pidi pa Jerrick bay Florida pa forma parti cada biaha di Lightning Baseball Travel Team.

E aña aki sigur Jerrick a haci un tremendo presentacion na Aruba ora su ekipo a titula campeon di Center League, el a forma parti di e seleccion di Center y a representa Aruba na Serie del Caribe na Puerto Rico.

Tambe Jerrick a bay e World Series di Pony League na Chestefield Virginia y a keda como e homerun derby champ 2012, y awor e ta rumbo pa Florida, Merca. Na Aruba mes pa e proximo temporada di ABBA, Jerrick lo forma parti di e team RedMachine-Giants 13-14 pa 2013.

Esaki sigur ta un otro oportunidad internacional cu un pelotero di Aruba ta hayando den baseball, y ta spera cu mas mucha lo sigui haya e oportunidadnan aki cu sigur lo yuda den formacion di peloteronan pa representa Aruba den exterior. Pa resultado positivo, mester tin disciplina pa train y haci cosnan corecto. Jerrick exito na Florida y sigui tene Aruba su nomber na halto den exterior.❑

CLASIFICADO

MI TA BUSCA
un persona, bon prepara, den tourismo, pa duna mi website nobo un finishing touch!
Pa mas info: Cell: 736-1687
196692

ALUMINIUM REPAIR SHOP
Fabrica di Aluminium
nos ta fabrica, porta, bentana helwerk, porta garashi slidin door screen.
Nos ta haci reparasion tambe bon price. Tel. 582-4544
Cel. 742-5616
196851

SERVICIO
Nos ta hasi tereno limpi (botcat F.95 x ora) tira sushi afo, llena fundeshi, bende granito, piedra, santo, pega bloque y santo pa pleister. Miho prijs, miho servicio 592-4326
196656

SERVICIO
Auto Biew
Nos ta piki tur auto bieuw completamente GRATIS
Tambe nos ta piki: airco, stoof, bateria, frigidaire, etc.
Yama nos na Tel. 592-5766
196673

Les di landamento

ORANJESTAD- E Scol di Natacion Ban Progresa ta participa na tur su alumnonan y nan mayornan y tambe na tur interesadonan (hoben y adulto) cu Diasabra awor dia 1 di september 2012, lesnan di landamento pa e aña escolar nobo ta cuminsa. Manera ta custumber e lesnan ta tuma luga na Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta.

E orario di e lesnan ta lo siguiente: 10:00 am – 11:00 am: Adulto, Condicion, Diploma C, D, E y F, y 11:00 am – 12:00 pm: Diploma A, B, Principiante y Avansando.

Tur esnan cu ta interesa pa cuminsa of continua cu les di landamento ta cordialmente bon bini na Piscina Olimpico Diasabra awor, dia 1 di september 2012.

Pa mas informacion por bel riba number 6901116 of 5933367.
E email adres ta: banprogresa.swimming@gmail.com.❑


Momento di les

Red Machine invicto cu su di 11 wega gana

ORANJESTAD - Diaranson ultimo e Baseball AA a continua un biaha mas. E biaha aki e encuentro tan espera entre ATCO Indians y Duracell Red Machine. Den nan prome encuentro, Red Machine a sali victorioso. E dos ekiponan aki a midi forsa contra otro den nan segundo buelta, pa locual ta trata e campeonato regular di Baseball AA 2012. Indians tabata tin expectativanan halto pa revancha, mientras cu Red Machine tabata tin e plan di mantene nan invicto den 2012.
Indians a start e anochi cu Jerrold Tromp, mientras cu Red Machine a start cu Andry Dirksz.
E prome 2 inningnan y mey di e partido, a bay hopi keto unda cu ambos pitcher a sa di domina e ofensivo contrincante efectivamente.
Te den bom di inning 3, Red Machine ta logra anota nan prome 2 careda



pa medio di un tripel di Jair Thompson.
Na cabes di inning 4, Indians ta bin dicidido y ta score 4 careda.
Andry Dirksz ta permiti un par di base por bola, y ta comete un eror durante e inning aki.
Ta inclui un par di tablazo den e inning, incluyendo un doblete di Jonathan Ramada cu sigur tabata e highlight di e inning. Manager di Red Machine, Cai Williams, a opta pa haci un cambio di pitcher y ta pone Randy Croes pa trankilisa cos un bes mas.
E ta yega saca e di tercer out sin problema pa asina cera e inning.
Den e di 5 inning Red Machine, Darwin Escobar y Ambiorix Hernandes ta logra enbasa y ta habri caminda pa e tanda fuerte di e lineup di Red Machine.
Un bes mas, Jair Thompson ta topa cu un recta y ta manda un rifle pa left center, unda cu e bala ta bounce riba e warning track y ta bounce bay afo. Red Machine asina aki ta score un careda.
Di biaha su tras, Kenny Hart ta logra enbasa por medio di base por bola y aki ta unda cu e manager di Indians, Joy Orman, ta dicidi di haci un cambio di pitcher poniendo Aldemar Betrian den e partido.
Cu e basenan yen y 2 out, Betrian ta topa cu Roderick Simon. Simon ta enbasa por medio di base por bola, empuhando asina aki e di 4 careda di Red Machine. Di biaha su tras ta sigui Carlos Porte. Betrian ta tira un pitcheo cu su catcher no por a handle y asina e di 5 careda ta drenta.
Betrian ta logra saca e di tercer out den e inning y asina dunando su ofensivo chens un bes mas pa mas careda.
Randy Croes ainda riba e monticulo pa Red Machine, tabata mustra fuerte un bes mas.
Sigur den e cabes di inning number 6, por a mira Croes pasa rectanan fuerte cu Francis Kelly di Indians no por a topa y tambe Alvaro Maduro ta swing leu for di e curvanan grandi cu Croes tabata tira.
Randy Croes a haya un poco dificultad den e inning despues di 2 out y manager Williams opta pa pone Luis Roman pa caba cu e partido.
Y esey tabata e plan di Roman, unda cu e batiadonan di Indians no por a haci mucho, door di e variacion cu e tabata tin y Indians no por a score mas.

Asina aki tambe Red Machine ta sali victorioso un biaha mas, y di e manera nan ta extendiendo nan racha di victoria y invicto na 11 wega.
Randy Croes ta bay cas como e pitcher ganado y Jerrold Tromp ta bay cas como e pitcher perdedo.
Sigur mester elogia e fanaticada e anochi aki cu a crea un atmosphera y ambiente tremendo.
Siguientemente Red Machine lo ta topando Chill Tigers-Sharks awe nochi (Augustus 31, 2012) na Stadion di Santa Cruz pa exactamente 8or di anochi.
Red Machine lo ta en busca di un otro victoria den e bataya aki. ❑



Participantenan pa Little Miss Aruba

Pagina B10

SETAR cu oferta special



Pagina B8

Sr. Boolchand a bishita drs. A. Lee



Pagina B13

KOMA MODELS buscando modelo masculino



Pagina B8

Campaña ta cuminsa diasabra proximo

SETAR cu oferta special "September to Remember"

Na tur Teleshop y na e Setar Store

ORANJESTAD- Durante full luna di September, SETAR ta presenta su September to Remember na unda lo tin descuentonan fenomenal riba e ultimo smartphone den e linea di smartphonenan cu SETAR ta ofrece na su clientenan. SETAR ta desea pa un y tur por tin oportunidad di adkiri y traha cu e smartphone sofistica aki. Ta p'esey tin ofertanan special den prepaid (los) y tin un prijs rebaha den e contract di Surf & Mail Hybrid y Postpaid tambe.

Tur cliente cu cumpra e smartphone den Prepaid (los) lo ricibi un Prepaid Super Speed Bundle di Afl. 18.- cu 500 MB (Down/Upload speed 7200/384 Kbps). Durante "September to Remember" lo tin un descuento special riba tur dos edicion di e smartphone di momento aki.

E promocion "September to Remember" ta valido na tur Teleshop di SETAR y na SETAR Store desde dia 1 te cu dia 29 di september of tanten cu tin den stock. Lo ta posibel pa cumpra un maximo di 2 smartphone pa persona.❑



Setar cu promocionnan super special riba telefonnan smartphone durante luna di September.

Esunnan interesa por pasa inscribi na TRASH BY RONCHI

KOMA MODELS buscando modelo masculino

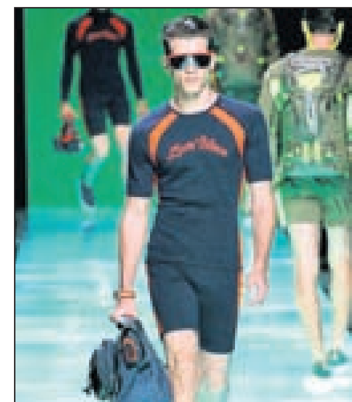
ORANJESTAD- E agencia renombra di modelo, KOMA MODELS, awor tin un buskeda nacional pa descubri e proximo "runway stars" di nos pais. E buskeda ta specialmente pa hende homber cu estatura di minimo 1.82 Meter (6 feet) y cu un bon aspecto fisico cu ta posee un bon personalidad. Modelahe na Aruba definitivamente ta un hobby, pero pa algun e por bira un trabao fructifero. E caso di Adrian Cardoso, modelo di KOMA MODELS, cu a wordo descubri durante AMS2008 ta uno ehemplar. Di Aruba e hoben modelo a sali pa New York, Barcelona, Milan, Paris, Hambrugh, Sao Paulo, Tokyo, y hopi otro luganan mas rond mundo. Adrian a fungi pa modelo di pasarela pa e nombernan mas renombra na nivel global. Dolce&Gabbana, Mugler Men, Roberto Cavalli, Louis Vuitton, Givenchy, Calvin Klein, Tommy Hilfiger, y hopi mas. Awor, otro modelo masculino di KOMA MODELS, Ludwin Solognier, ta haci su debut internacional. E la firma cu Next Model Management y a ricibi su visa di trabao pa Merca. Pronto e lo ta ariba e arena di modelahe internacional. KOMA MODELS lo tin un casting diabierna dia 7 di September proximo pa modelonan masculino. Hobennan interesa mester registra na TRASH BY RONCHI y esaki ta completamente gratis.

Pa mas informacion por yama Zaruska of Digenne na 582-6632.

Tambe por bay ariba Facebook y Like e pagina di KOMA MODELS of check out www.komamodels.com

Riba combinacion di potretnan por aprecia nos talento local, Adrian Cardoso, triunfando riba pasarelanan internacional, e.o. cu Louis Vitton.❑





Turismo, Negoshi y Amistad

Clausura di IV Encuentro Senadornan di JCI









Oranjestad – Diasabra anochi, 25 di augustus 2012, a tuma luga den e ballroom 'Las Palmas' di Holiday Inn Resort e clausura di e di IV Encuentro di Senadornan di JCI di America y Caribe (ASAC).

Despues di un siman yena cu actividad basa riba e tema di e encuentro: "Turismo, Negoshi y Amistad" na unda cu e comision organisado a brinda e bishitantenan un tiki di e sabor di loke Aruba tin di ofrece. Un Aruba dushi pa biba ta un Aruba dushi pa bishita…

Durante e siman e Senador miembronan di ASAC a haya oportunidad di bishita varios luga riba nos isla. Entre otro nos museo y fabrica di aloe, e plantacion di tabaco 'Aruhiba' na Catiri, Parlamento di Aruba, a haci tournan, a bishita varios cas di Senadornan di JCI di Aruba na unda nan por a purba nos cumindanan tipico, a disfruta di nos bunita lama riba catamaran, a experiencia durante 'Carubbean Festival', nos cultura, artesania, variedad di musica. Mas den anochi nan a haya un impresion di nos dushi ambiente carnavalesco.

Den e forum cu a tuma luga diaranson, nan a haya informacion di nos sector turistico pa medio un presentacion visual di representante di Aruba Tourism Authority (ATA) y tambe di desaroyo riba tereno di energia alternativo y proyectonan sostenibel presenta pa TNO Caribbean Branch. E Senadornan a keda encanta cu nos beachnan y anochi a bishita varios centro nocturno y casinonan.

Diasabra mainta tabata tin e reunion di directiva di Senadornan miembro di ASAC den cual a trata asuntonan administrativo y a keda dicidi cu e proximo encuentronan na 2013 y 2014 lo ta respectivamente na Trinidad y Tobago y Panama.

Riba e anochi di clausura Senador Sra. Elva Angela, Presidente di JCI Senadornan di Aruba y alabes ta director di e di IV Encuentro di ASAC, kende a gradici tur e senadonan di e 11 pais participante pa nan presencia riba nos dushi isla.







Presidente di ASAC, Sr. Ray Brathwaite a bisa cu Aruba a pone e standard na cual e siguiente encuentronan lo wordo midi. El a gradici e comision organisado y a bisa cu Aruba a sirbi di ehempel cu realisacion di e proyecto di 'Green Senate'.

Cada representante di su respectivo pais presente a expresa palabra di elogio na Senador Sra. Angela y e comision organisador pa un bunita programa cu a cana na ora y sin dificultad. Alabes nan a keda impresiona cu e amabilidad y cordialidad di e Arubiano.

Tabatin diferente reconocimento y presentacion di plakaat tanto na e Presidente di ASAC, Sr. Brathwaite y na e Director di e evento, Sra. Angela, manera por wordo aprecia riba e combinacion di potretnan.

Na final di e anochi di diasabra, Senadornan a baila riba tononan musical di e banda 'J-Formation' y a intercambia algun souvenir di nan pais.❑

Organisa pa Mediocosmetics

Lectura den Aruba Surfside Marina tocante Sarcopenia



ORANJESTAD – Recientemente, Mediocosmetics, conoci pa su productonan Ensure y Glucerna den un sala yen na Aruba Surfside Marina, a organisa un lectura pa profesionalnan den ramo di salud pa asina trece dilanti e importancia di nutricion pa un bida mas saludabel y un recuperacion mas lihe.

Sra Angela Sjambar, dietista, a educa esnan presenta tocante e terminologia "Sarcopenia". Sarcopenia ta ora un persona ta perde musculo dor di diferente factornan: inmobilidad, mal nutricion, inflamacion causa dor di entre otro Arthritis, obesidad, edad halto y malesanan cu ta conduci cu e pashent ta largo na cama. Sra Sjambar a splica tocante entre otro cu Ensure muscle ta contene e aminoacid "Revigor" cu ta yuda preveni, proteha y promove e musculonan.

Despues di e pauze Sra Ennith Sivo, Medical Sales Representative di Abbott Nutrition a duna un splicacion cortico tocante dos producto nobo ariba mercado "Juven". Juven ta un mix di bebida terapeutico y nutritivo cu un mescla unico di RevigorTM (un fuente di HMB), Arginine y Glutamine cu a keda clinicamente comproba cu ta sostene construccion di tehido den solamente 2 siman y ta yuda construi y mantene e lean body mass (LBM) den solamente 4 siman. Juven ta obtenibel na Medicosmetics Aruba N.V, y na diferente boticanan rond di nos isla.

Por ultimo a introduci un producto nobo ariba mercado yama Glucerna Hungersmart. Glucerna Hungersmart ta un shake nobo cu ta yuda alivia e sintomanan di hamber. E ta contene CARBSTEADY cual ta yuda minimalisa e pieknan di sucu den bo sanger, e ta contene 6 gr di sucu, 15gr di proteina y 25 vitamina y mineralnan. Glucerna Humgersmart ta sano pa personanan cu tin diabetis of pa esnan cu ta desea di mantene nan peso of baha peso. Glucerna Hungersmart ya ta obtenibel na diferente supermercadonan rond di Aruba. Riba combinacion di e potretnan por aprecia e publico presente durante e lectura.❑





Participantenan pa Little Miss Aruba

ORANJESTAD - SeNd Productionz ta contento pa laga Aruba cera conoci cu su 2 representantenan pa e certamen Little Miss Aruba 2012 cu lo tuma lugar dia 20 di October 2012 den Cas di Cultura. Dyrienne Geerman (8 aña) y Eve-aaliyah Mirjah (6 aña) ta e dos barbienan cu ya caba a cuminsa prepara pa e anochi final den e categoria aki cu ta conta cu un total di 4 candidata. Dentro di algun dia SeNd Productionz lo laga Aruba cera conoci cu su candidata cu lo competi den e categoria di Little Princess Aruba 2012 cu lo tuma lugar riba e mesun fecha. Pa mas informacion por 'like' e fanpage riba facebook di SeNd Productionz. Exito Dyrienne y Eve-aaliyah!❑



E dos popchinan cu ya caba ta preparando pa e eleccion di Little Miss Universe.

Cu solamente 5 florin Bo por gana mey miyonflorin!

PREMIO DI MINI MEGA A ALCANSA MEY MIYON FLORIN

ORANJESTAD - E loteria di "Mini Mega" atrobe ta den noticia, ora cu e premio a sa di crece te alcanza e bunita suma di mey miyon florin, cu consecuencia cu e demanda a crece enormemente. "Cumprabo Mini Mega trempan diabierna pa solamente Afl. 5 na cualkier di nos rebendedonan rond Aruba.

No warda pa bo no haya bo mes ta para den filanan largo diabierna atardi", asina e representante di Lotto, Damaris Ridderstap ta conseha. Lotto, e loteria di Aruba ta cla pa haci un di nan hungadonan feliz, cambiando nan bida cu un bunita premio di 500 mil florin. E unico forma pa gana e suma aki ta door di cumpra Mini Mega pa solamente 5 florin na bo rebendedo preferi. Sorteo ta tuma luga diabierna anochi 9or y ta transmiti bibo via Tele Aruba. No lubida riba e otro weganan di Lotto, manera Catochi, Big 4,Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5 y Wega di Number Korsou, pasobra cu cada compra bo ta contribui na deporte riba nos isla. Algun luna pasa na momento di presenta su imagen nobo, Lotto a haci entrega di un donacion adicional di 1 miyon dollar na e Comision di Subsidio di deporte, kende na su turno ta percura pa e fondonan yega na e organisacionnan di deporte.❑

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

Lotto 5: 01 06 10 20 31 — Letter: L — Joker: 19

CATOCHI	BIG 4	ZODIAC
8767 0203 7931	3013	1787 Virgo

DIARIO	KORSOU	Super
9124 3089 5862	4000 8129 6452	9309

Bo cadena di number di suerte
Alexander ta presenta resultado di awe

LOTTO DI DIA: 01-13-22-24-26

MINI MEGA: 12 14 17 22 — Mini Mega: 09

Sto. Domingo: 1844-5938-4938

2 Million in prices — Augustus 25, 2012 — 1-18-23-27-33-36-x4

MEGA MILLIONS 73 Million in prices — Augustus 24, 2012 — 25 - 34 - 45 - 46 - 49 » 34

HOROSCOPO



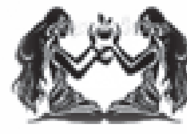
Aries — March 22 - April 20

Bon noticia ta vislumbra den bo sector economico. Bo ta den un proceso di recuperacion di tur cos. Poco poco lo bo mira e resultadonan caminda bo a mira dificultad. Numbernan p'awe: 19 y 50.



Taurus — April 21 - Mei 21

Bo ta sinti bo mes envolvi den un vibracion hopi rebelde y liber. Disfruta di bo dia, Tauro. Awe dialuna no ta esun di mas adecua pa aclaracion ni discuti cu un ser stima. Numbernan p'awe: 8 y 37.



Geminis — Mei 22 - Jun 22

Probecha un oportunidad excepcional. Un situacion inespera lo alegra bo bida intimo, asina ta cu awe nochi cultiva e parti aventurero di bo signo den intimidad. Numbernan p'awe: 18, 25, 36 y 47.



Cancer — Jun 23 - Jul 22

Bo ta spera e resultado feliz di un gestion den e etapa aki di cumpleanjos. Tur cos lo ta wordo reevalua y revalorisa den bo mente. Prepara pa biba un anochi di pasion. Numbernan p'awe: 11, 24, 32 y 44.



Leo — Jul 23 - Aug 23

Loke asina hopi bo tabata spera lo wordo realisa. Lo bo haya bo mes den un situacion poco usual. Si bo no tin trabao, lo bo tin cu mara bo mes di pasenshi. Bon noticia e siman aki. Numbernan p'awe: 3, 15, 22 y 28.



Virgo — Aug 24 - Sept 23

No pura pa duna contestanan di biaha. Bo tabata sa cu Luna lo excita bo imaginacion na momento di tene relacion? Sigui bo institonan natural. Numbernan p'awe: 13, 17, 32 y 48.



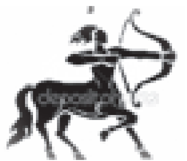
Libra — Sept 24 - Oct 23

Lo bo pone bo sentido comun y intuicion funciona. Awe, converti esaki den bo dia y anochi di exploracion, di invento y indagacion di bo bida intimo. Numbernan p'awe: 14, 20, 29 y 38.



Scorpio — Oct 24 - Nov 22

Lo bo mester retarda cierto proyecto pa nan ta mas efectivo. Tin indicacion asocia cu un invitacion cu por cristalisa den e proximo dianan aki y lo yudabo aumenta bo ingresonan. Numbernan p'awe: 17 y 42.



Sagitario — Nov 23 - Dec 21

Luna den bo signo, no excede bo mes den bo meta ni expectativanan. No permiti cu e idea di jaloezie of duda riba posibel infidelidadnan escurese bo alegria. Numbernan p'awe: 8, 17, 29 y 38.



Capricornio — Dec 22 - Jan 20

Lo bo supera loke ta inkietabo y avanza cu decision pa bo metanan. Lo bo mira cu desde e dia aki hopi problema cu tabata dificil, lo cuminsa soluciona. Numbernan p'awe: 2, 13, 23 y 35.



Aguarius — Jan 21 - Feb 18

Evita escenanan di jaloezie of confrontacion. Ta existi hopi bon opcion dilanti bo, tanto den bo bida amoroso como familiar cu merece di wordo considera. Numbernan p'awe: 19, 27, 33 y 40.



Pisces — Feb 19 - Mar 20

Un bon dia pa resolve asuntonan pendiente. Haci cada cos den su tempo. No ta necesario caba den un dia loke ta rekeri mas tempo. Lo bo ricibi un bon noticia di un amigo. Numbernan p'awe: 9, 17, 23 y 30.

DOCTOR na WARDA ORANJESTAD

31 di Augustus
Dr. Algera

Botica na warda ORANJESTAD:
Botica Central Tel: 585-8077

SAN NICOLAAS:
Botica San Nicolas Tel: 584-5712

Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	527-4000

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police Station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

CRUISE SHIP

Sept. 5 Crystal Symphony
Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Three	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

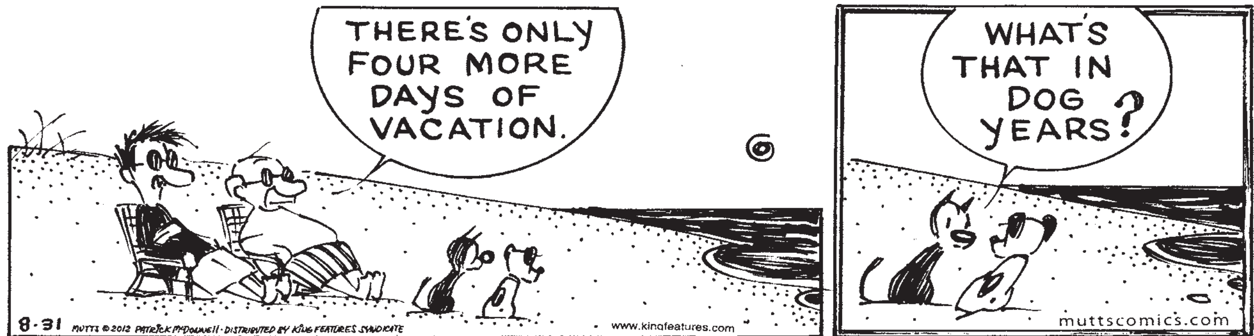
Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

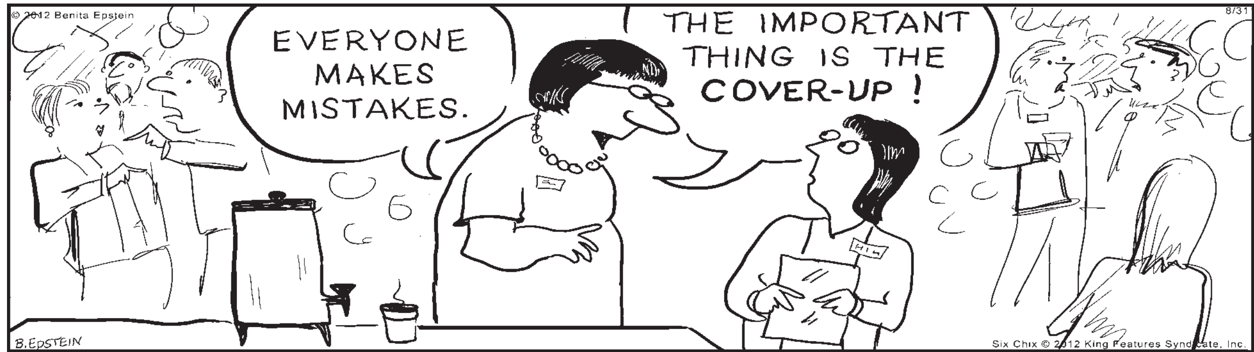
Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

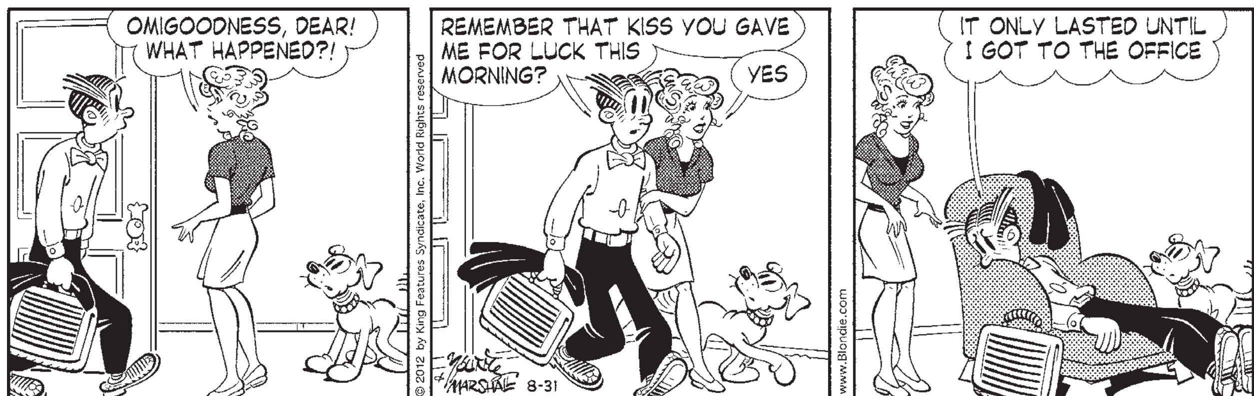
Mutts



6 Chix



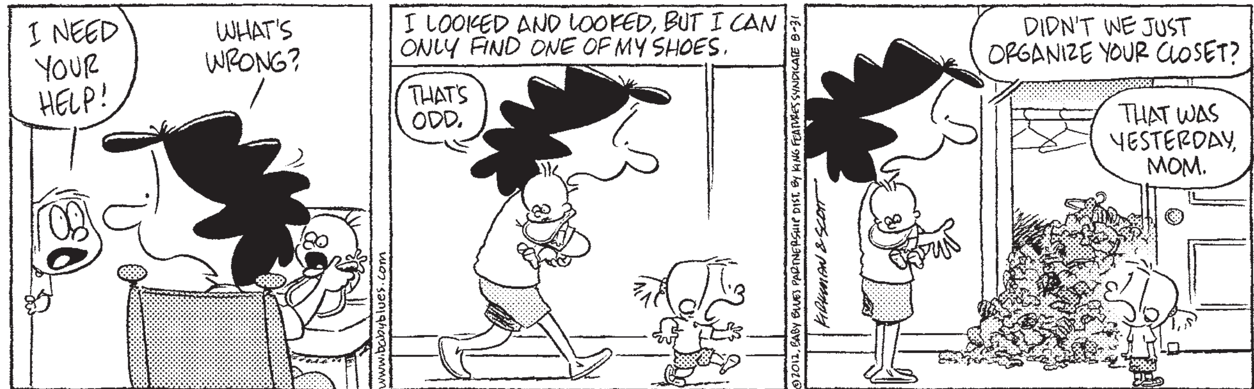
Blondie



Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

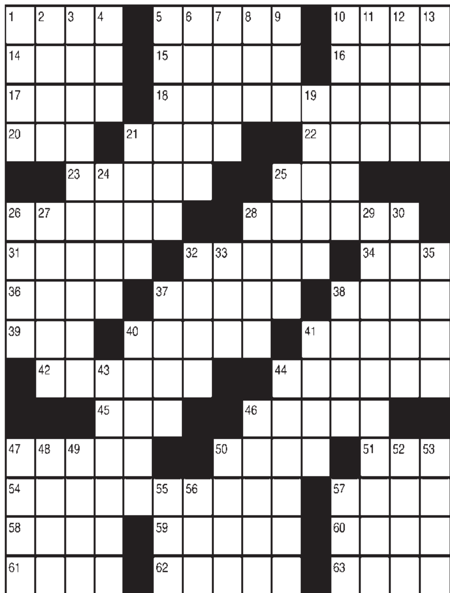
8		6				5		1
				5				
			2	1	9			
		7				2		
	3	4				8	6	
		5				1		
			6	9	3			
				2				
2		8				9		6

Difficulty Level ★★★★ 8/31

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

9	5	3	6	7	1	4	2	8
2	6	4	3	8	5	1	9	7
1	8	7	4	2	9	6	5	3
5	4	9	7	1	6	8	3	2
7	2	1	8	5	3	9	4	6
6	3	8	2	9	4	7	1	5
3	9	5	1	6	8	2	7	4
8	1	2	5	4	7	3	6	9
4	7	6	9	3	2	5	8	1



Created by Jacqueline E. Mathews 8/31/12

ACROSS
1 Ballerina's skirt
5 Fragrant wood
10 MA's __ Cod
14 Gorillas
15 Licoricelike flavoring
16 Destroy
17 Muscle quality
18 Took into custody again
20 Most common conjunction
21 City around the Vatican
22 Pile up
23 Poet Dickinson
25 Juicy Fruit or Black Jack
26 Come __; find
28 Deep valley
31 Actor Willem
32 Braid of hair
34 Young dog
36 Soon
37 Chin fissure
38 Relinquish
39 Cow's remark
40 Cursor mover
41 Stove
42 Moral values
44 More impulsive
45 Neighbor of Mexico: abbr.
46 Caffè __; order at Starbucks
47 Accuse
50 Mother __; rich ore deposit
51 Inferior horse
54 Keep a __; avoid attention
57 Rim
58 Woodwind
59 Lady
60 Abound
61 Courageous
62 Put forth, as one's energy
63 Tallies up

DOWN
1 Casual farewell
2 "Once __ a time..."
3 Inexperienced beginner
4 Employ
5 Lombard and Burnett
6 Foe
7 Yahtzee cubes
8 Happy __ clam
9 John Boehner's title: abbr.
10 Lousy
11 Invisible emanation
12 Eskimo __; ice cream treats
13 Finales
19 Jeer at
21 Ascend
24 Night light
25 Trot or gallop
26 Actor Sandler
27 Narrow boat
28 Lunch spot
29 Generous
30 Poke; elbow
32 Advantage
33 "__ Miserables"
35 Look searchingly
37 __-Cola
38 Money
40 Stingy person
41 Running contest
43 One-__ camel; dromedary
44 Rat or hamster
46 Back tooth
47 Shapeless mass
48 Gray wolf
49 Not at one's post, as a G.I.
50 Green citrus
52 Grew old
53 Jewels
55 Run up a tab
56 Wild canine
57 Greek letter

Thursday's Puzzle Solved

A	L	A	M	O		B	R	E	R		S	H	E	D
S	O	N	I	C		L	O	W	E		T	O	R	E
A	D	O	R	E		A	M	E	N		A	G	E	S
P	E	N	A	L	I	Z	E		A	T	T	A	C	K
			G	O	N	E		A	M	O	U	N	T	S
P	E	S	E	T	A		I	N	E	P	T			
O	L	E		S	N	A	C	K		E	E	R	I	E
O	K	L	A		E	M	I	L	Y		S	O	L	D
R	O	A	D	S		B	L	E	A	K		A	L	I
			M	A	T	E	Y		H	E	A	R	S	T
S	C	H	O	L	A	R		F	O	R	M			
C	H	A	N	E	L		P	I	O	N	E	E	R	S
R	A	N	I		E	L	L	A		E	L	B	O	W
A	S	K	S		N	E	A	T		L	I	B	Y	A
M	E	S	H		T	A	N	S		S	A	S	S	Y

8/31/12

Consul honorario di India

Sr. Boolchand a bishita director di Departamento di Relacion Exterior drs. A. Lee

ORANJESTAD- Director di Departamento di Relacionnan Exterior, Drs. Andy Lee, a ricibi bishita di cortesia di Consul Honorario di India pa Aruba, Corsou, St.Maarten y islanan BES, sr. Ram Boolchand.
E consulado cu Sr. Boolchand encabesa ta situa na Willemstad, Corsou.

Meta di e bishita ta pa haci follow up mutuo ariba bishita di Embahadora di India na Caracas, Sra. Smita Purushottam, kende tabata di bishita na Aruba na februari 2012.

Alabes a discuti encuanto di oportunidadnan comercial entre India y Aruba como tambe di asuntonan consular entre Aruba y India.

Ademas a probecha pa sigui estrecha e lasonan di amistad existente, pa discuti idea con pa mehora cooperacion económico y cultural y yega na un plan cu den futuro cercano por wordo formalisa den forma de un acuerdo entre India y Aruba. Tanto Aruba como Corsou tin un comunidad creciente di India.

Consul Honorario Sr. Boolchand a regala e Departamento di Relacionnan Exterior e buki "The Ambassadors' Club – The Indian Diplomat at Large," un coleccion di articulonan skirbi pa diplomaticonan Indio den cual cada un ta duna un bista di experiencia y e retonan den nan trabou como diplomatico, contribuyendo na eventonan mundial y sirbiendo interes di India y di ciudadanonan di India pafor di fronteranan di India.❑



Drs. Andy Lee, director di Dienst Buitenlandse Betrekkingen (DBB) hunto cu sr. R. Boolchand





Mi alma lo gloria den Señor,
e humildenan lo tende y regosiha
Mi a buska Señor, y El a contestami,
i a librami for di tur mi temornan
Salmo 34:2;4

Cu profundo tristesta na nos curason, nos kier a anuncia cu
A bai sosega den brasa di Señor, nos yui, nos Baby, nos ruman,



Moaly Dinorah Lucienne Tromp

Na nomber di;

Su mayornan:
Pedro (Boysi) y Ivonne Tromp-Quandus

Su rumannan: Marjorie y Melvin Tromp y juinan
Jairo y Salima Tromp y juinan
Leonisa Scholder y Sigmar Sommer

Su amigo: Stalint Barandica

Su Madrina: Maira Tromp
Su Padrino: Ruben (Ompi) Quandus

Tanta y omonan na Aruba, Hulanda y Curacao.
Subrino y subrinanan, primo y primanan.

Coleganan di Occidental Resort
Ex alumnonan, maestro y maestranan di E.P.B. Hato

Su Pastora Ruby Franken y rumannan di Iglesia Avivamiento Aruba

Y demas famianan:
Tromp, Quandus, Scholder, Servud, Kock, Luidens, Sommer, Samson, Krind, Davelaar, Irausquin, Wolff, Rasmijn, Boekhoudt, Ras, Quijada, Coffie, Ridderstaat, De Lange, De Windt, Perez, Jansen, Croes, Matos

Nos kier a invita bo(so) pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 31 di Augustus.
E resto nan mortal di nos MOALY stima lo ta reposa for di 1or di merdia, na The Olive Tree Funeral Home na Cumana. Pa 3or di atardi lo tin un sirbishi,
y despues nos lo sigui pa Santana Catolico na Noord.
Lo tin un box disponibel pa un bon causa.

Deseo di famia ta pa tur hende bisti na colornan alegre.

Nos ta pidi nos disculpa, si den nos dolor y tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero nos NO ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan antencion y judansa durante e dianan doloroso di fayecimento y entiero di nos inolvidabel:



Angel Geerman

Un danki na tur famia, bisiña, amigo y conocirnan cu a compaña nos y tambe esun cu no por tabata presente cu den nan pensamento tabata cu nos boso muestra di atencion, sosten y of presencia a nifica hopi pa nos y tabata di gran Consuelo pa nos y lo keda graba pa semper den nos memoria.
Un danki na tur esnan cu a manda flor, krans , telegram, yamada di telefoon y anuncionan den corant.
Un danki hopi grandi di curason na Aurora Funeral Home pa nan exelente servicio
Alavez ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz. Diabierna 31 augustus 7'or anochi.
Diadomingo 2 di September 6.30 atardi
Diamars 4 di September 7 or di anochi
Diamars despues di misa lo tin un Rosario na cas Sabanilla /abou #34

Boso presencia lo ta altamente aprecia



GRADICIMENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici for di profundo di nos curason na tur esnan ku di un manera of otro a mustra nan atencion prome, durante y despues di entiero di nos involvidabel defunto stima:



MARIA BOEKHOUDT-KELLY
Mihor conoci como"Shima"

Nos kier a gradici na Dios Tata todo poderoso pa un dushi mama, wela y bisawela ku e la duna nos. Tambe un gradicimento ta bai na tur esnan ku a manda flor, krans y telegram. Un danki na dr R.Jonkhoff, na departamento di Oncologie y na tur enfermero y enfermera di piso 4 Niet Snijdend di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. Un danki tambe na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio. Tambe un danki special na senjor Nelson Sprok pa su bunita gesto.

Nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa cual lo ta diabierna 31 augustus, diamars 4 september y diahuebs 6 september 2012 pa 7or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera. Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas: Matividiri 16.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante fayecimento inespera y entiero di:



Francisco Krozendijk

Un danki ta bay na famia, bisiñanan, conocirnan y amigonan cu a mustra aprecio na nos defunto stima. Na su dokter John Croes, personal di ambulance y tambe na gerencia y compañeronan di Playa Linda Beach Resort. Na Aurora Funeral Home pa nan bon servico. Na esnan cu a manda flor, krans, tele-gram y yamadanan di telefon. Na esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil, boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita boso pa 3 santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar: diabierna 31 di augustus 2012 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada concepcion na Sta. Cruz. Despues di misa lo tin un rosario na cas; Buena Vista # 2-B.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiu, nieta, ruman y demas famia.



Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su mayornan, yiunan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante e momentonan dificil di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Juan "Macamba" Kock

Un danki special ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram,
na slachtofferdienst: Janine y Regina, Na cuerpo policial cu a haci un bon trabao.
Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na 2 Santo Sacrificio di misa:
diabierna 31 augustus 2012 pa 7'or di anochi
diasabra 1 september 2012 pa 7'or di anochi
tur na Misa Cristo Rey na Brazil pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





" Dios ta amor . . . y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki,
Tur dia lo mi ta banda di boso curazon,
Mi no por stens loke Señor ta haci. "
Ps. 33

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa su stimacion y tur loke ela significa pa nos durante su bida, nos ta participa fayecimento cristian di:



Simon Lorenzo Erasmus

mihor conoci como: "Chomon" of "Lorenzo"

28 september 1948 - 28 augustus 2012

Na nomber di su:

esposa: Alicia Erasmus-Boekhoudt

yiu: Jairo Henriquez y Ruthline Lue

mescos cu yiu: Jimmy Yepez y famia
Josito Kock y famia

nietonan: Jadrick Henriquez
Jayronn Henriquez
Liondrick Lue

suegra: Sra.Vda. Celestina Boekhoudt

rumannan:Sra.Vda. Juliana Boekhoudt-Erasmus y famia
Ciriaco Erasmus y Lucia Erasmus-Boekhoudt y famia
Filomena Irausquin-Erasmus
Louis Irausquin y famia
Catharina "Inchi" Erasmus
Elly Erasmus y famia

swa y cuñanan: Maria y Eddy Wouters y famia
Rita Boekhoudt
Mauricio y Sira Boekhoudt
Ofelio Boekhoudt
Maria Bernadetta Boekhoudt
Sra.Vda. Mavis Erasmus-Theysen
Sra.Vda. Ida Erasmus-Boekhoudt
Thilma Henriquez
Janet Ferraro
Betty Dijkhoff
manera tanta stima:
Sra.Vda. Ma-Ninchi Croes y famia

amiga: Nancy Almazo
Gloria
Sobrino y sobrinanan, ihanan
Primo y primanan:Erasmus, de Mey, Camacho, Croes, Henriquez, Thijzen, Flanegin, Fingal, Thiel, Kock
famia: Erasmus, Henriquez, Boekhoudt, Wouters, Ras, Lue, Suero, Lopez, Polman, Irausquin, de Mey, Camacho, Croes, Thijzen, Flanegin, Fingal, Thiel, Kock y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 31 augustus 2012 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico "Pastor Kraanwinkel" na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 11:30 di mainta pa 1:30 di merdia na the Olive Tree Funeral Home, Avenida E.J. "Watty" Vos 44, y for di 2 or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Director di Expedia di bishita na Malibu Suites



Sr. Brett Minzer, director di Expedia hunto cu Sra. Yamilet Gutierrez, directora di Malibu Suites

ORANJESTAD- Diahuebs, Marketing Manager di Expedia, Brett Minzner tabata na Aruba pa duna un presentacion na diferente manager di hotel cu e producto Expedia na Westin Hotel, unda cu a papia di diferente topiconan interesante y di interes pa promove nos isla na diferente pais nan rond mundo. Un di e topico nan cu sr. Brett Minzer a splica ta cu mester traha mas cu hotel nan chikito di Aruba y tambe promove mas e actividad nan di nos isla pa atrae e turista nan, y pa mustra e turista un destinacion di diferente actividad nan y no solamente beach y solo. Despues di e presentacion na Westin, Brett Minzner a bishita Malibu Suites, unda cu e directora Yamilet Gutierrez tabata tin e honor di ricibi sr. Minzer. E directora a dun'e un tour rond di e hotel y a splica di e servicio cu ta duna na e turista cu ta bin Aruba y con cerca e hotel aki ta di Airport, lama y centro di ciudad. Tambe e sr. Minzer a splica e directora di Malibu Suites con e servicio nan di Expedia por haci pakete interesante pa e turista cu ta desea di keda na un hotel nan chikito na un bon prijs y cu bon servicio. Expedia por haci pakete manera ticket di avion/hotel of hotel/ actividad pa asina turista por tin un bon prijs pa hospedaje y pa disfruta di e actividad nan cu Aruba ta ofrece.❑



Sr. Brett Minzer dunando directora di Malibu un demostracion di e producto Expedia

Sanctioned by:

BBWF

Caribbean WRESTLING BASH ARUBA

The Legend Tour

Bas van Kunder

Jerry the King Lawler

VELVET SKY

RHINO

SCOTT STEINER

BILLY GUNN

Kevin NASH

Rowdy Roddy Piper

X - PAC

BON DIA Aruba

Angelina Love

CARIBBEAN WRESTLING BASH BIG SIGNING EVENT

RIBA PARKEERPLAATS DI BON DIA ARUBA

DIABIERNA 7 DI SEPTEMBER

FOR DI 3:00PM PA 4:30PM

Bin saca potret y haya firma di luchadornan profesional manera:

ROWDY RODDY PIPER HALL OF FAMER • X-PAC SEAN WALTMAN • CODY HALL THE SON OF SCOTT HALL "RAZOR RAMON"